BONDIA® ARUBA

Diahuebs 14 di Juli 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Pelea di gay...
Cambia ley o cambia tradicion...?

"No por sigui depende riba prijs di petroleo internacional mas"



Pagina 3

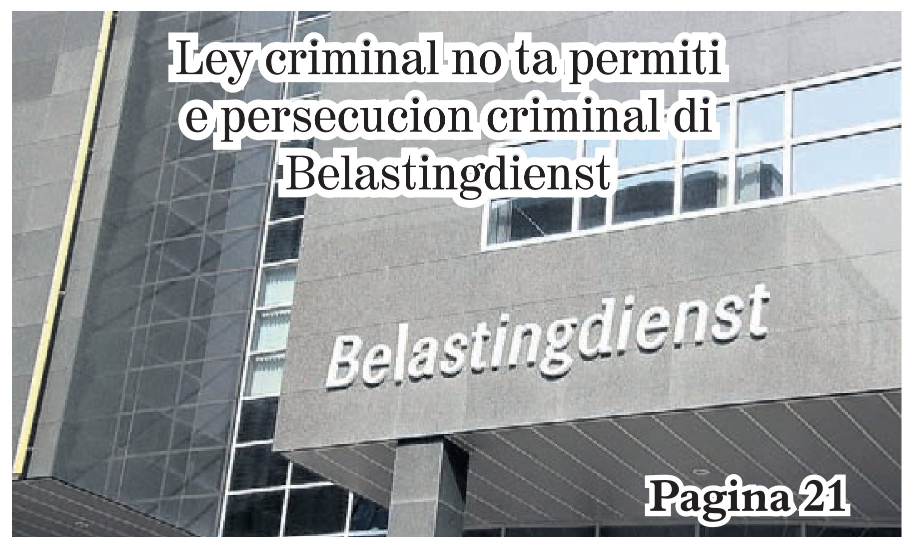
- **CAft ta conseha RMR pa duna aanwijzing riba presupuesto 2022-07-13**
  Pagina 6
- **Fundacion AWAA cu clinica di sterilisacion pa yuda bestia di caya**
  Pagina 4
- **Min. Oduber: Fundacion Stimami Sterilisami hopi importante pa imagen di Aruba**
  Pagina 7

Eagle LNG Aruba: "E QRA ta seguramente wordo inclui"



Pagina 2

Ley criminal no ta permiti e persecucion criminal di Belastingdienst



Pagina 21

Reunion entre presidente di Mexico y Joe Biden tabata marca pa migracion fronteriso



Pagina 8

Eagle LNG Aruba a organisa dianan di informacion pa publico tocante proyecto di gas

Eagle LNG a organisa tres dia di informacion na unda a invita publico en general pa conoce mas tocante e proyecto pa trece gas natural pa Aruba pa genera coriente. E ultimo dia di informacion ta awe Diahuebs 14 di Juli, 6:00pm-9:00pm na MFA Savaneta.

Parti di estudio di impacto ambiental ta encera e practica pa por reuni cu publico y comunidad pa conoce cualkier inkietud tocante e proyecto, y asina por incorpora esaki den e estudio di impacto ambiental. Pues e encuentronan aki ta parti di agenda.

Manera conoci, e meta ta pa reemplasa e uso di fuel oil cu gas natural, na unda e gran bentaha segun Eagle LNG ta cu gas natural ta e combustibel di mas limpi pa por usa den genera electricidad. E proyecto ta consisti di dos componente, na unda dentro den un area na RDA lo construi e terminal na unda lo ricibi e LNG, y despues pa construi e tuberia (pipeline) pa manda e gas natural aki for di e terminal na WEB Aruba. Por a nota toch varios pregunta critico cu a bini for di comunidad, entre otro, manera kico lo ta e impacto economico di e proyecto aki, tax revenues, empleo y mas.

Durante e di dos encuentro Diaranson mainta, Leopoldo Henriquez, representante di Royal Netherlands Society of Engineers [KIVI] a remarca cu prome cu haci un Environmental Impact Assesment, mester haci un Safety Assesment. Sr. Henriquez a subraya cu: "A wordo treci dilanti caba cu boso ingenieronan no ta hopi na altura riba loke ta Risk Analysis y QRA. Nan ta falta e informacion y conocemento, specialmente na Hulanda unda tin hopi problema cu desaster grandi y p'esey nos sa hopi di dje. Con lo trata cu esaki?"

Eagle LNG ta contesta cu nan ta den proceso di desaroya e QRA y cu esaki lo wordo inclui den e Environmental Impact Assesment. "Nos tin hopi experiencia den construi terminal di LNG. Y tambe esey ta motibo pa kico nos tin Royalhaskoning hunto cu nos," Sr. Alejandro Bastardo, Project manager di Eagle LNG Aruba ta comenta. Por medio di standard internacional rekeri pa diseña e facilidad di LNG y Pipeline, ta mandatorio pa haci un analisis di QRA, pues no mester preocupa, segun Eagle LNG Aruba ta enfatisa: "E QRA ta seguramente wordo inclui."





Javier Diaz, Environmental Consultant di Eco Vision NV na Corsou, ta splica cu nan a wordo invita como un partido independiente pa analisa e situacion di flora y fauna den e areanan di e proyecto.
E ta splica Bon Dia cu e area di proyecto no ta e unico cos cu tin cu wak, mester tene cuenta sigur cu e area di impacto. "E areanan aki tambe mester wordo investiga pa mira con bo por bay trata cune of ahusta bo manera di construccion," segun Sr. Diaz. E sistema cu Eagle LNG ta usando ta uno cu ta wordo usa na Alaska caba, na Aruba simplemente e escala lo cambia. E blueprint ta traha caba pa e area y e tecnologia t'ey tambe awor.



"No necesariamente mester warda 20 aña pa esaki bin Aruba, y naturalmente no ta zomaar mester bin haci e tampoco." Aki Sr. Diaz ta referi na e Environmental Impact Assesment, na unda Eco Vision cu Royalhaskoning [Hulanda] ta bay wak tur e aspectonan pa "wak si e proyecto aki por wordo realisa of no, anto si e por wordo realisa, lo mester wak kico tur ta e consehonan pa duna pa tene cuenta cune ora nan ta bezig. Aworaki nos ta den e proceso aki," Sr. Diaz ta bisa. Ta calcula cu pa Augustus of September 2022 lo por tin esaki cla, segun Sr. Diaz ta contesta Bon Dia Aruba, agregando cu Eco Vision tin hopi data [literatuur] pero pa loke ta e flora y fauna bo no kier solamente esaki y laga otro cosnan un banda, pues den e caso aki e 'huidige situatie.'

E siguiente trabaonan ta pa e Terminal so, pasobra e Pipeline Road ainda no a wordo identifica. Ora cu esaki wordo identifica tambe lo mester bin un otro estudio riba e componentenan social, si e ta afecta hende na cas, si algo pasa kico por ta e impacto, si ta pasa den area den vegetacion, etc.

Alejandro Bastardo, Project Manager di Eagle LNG Aruba, ta conta reportero di Bon Dia cu hende ta asocia LNG como proyectonan grandi di gran escala. "Mester comprende cu e tecnologia ta existi caba na nivel mundial pa tur tipo di escala. Loke mester haci pa esaki ta economico pa e islanan aki ricibi LNG ta pa e wordo haci na un escala na e demanda cu e pais tin," Sr. Bastardo ta splica. E ta agrega cu e tamaño di e instalacion ta haci pa e demanda di WEB pasobra e no por wordo haci mas chikito. "Esaki ta loke ta permiti pa por competi of hacie mas economico y reemplasa fuel oil," Sr. Bastardo ta comenta na Bon Dia.

Minister di Asuntonan Economico, Geoffrey Wever:"Nos tin cu bay den direccion di sostenibilidad..."

"No por sigui depende riba prijs di petroleo internacional mas"



Ayera mainta, durante un conferencia di prensa di minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever a bin dilanti informacion tocante aumento di prijs di gasolin. Tambe tocante e topico cu tabata den discusion pa algun dia caba den comunidad, tocante decision di gasolin stations pa no acepta carchi di debit/credit.

Manera Bon Dia Aruba a publica den su edicion di ayera diaranson, e prijs di gasolin a aumenta cu 4.5% loke ta representa 3,35 cen y prijs di diesel a subi cu 7.7% loke ta nifica 3,12 cen pa cada liter. Minister Wever a bin splicando for di lunanan atras con e formula aki ta traha y cu esaki no ta un medida di parti di gobierno pa aumenta su entrada.

"Esaki ta basa riba e prijs internacional di mercado, nos ta monitor basa riba e luna anterior." Den e caso aki, e luna di juni ta coy un averahe segun e U.S. Gulf Coast y esey ta bira e ora e suma basa riba e cual ta calcula e prijs di gasolin y diesel cu su structura, den esaki tin e accijns, BBO, BAZV y BAVP y tambe e margen cu FEMSA ta cobra pa entrega gasolin na e gasolin stations, y tambe tin e margen cu e gasolin stations tin mag di cobra na e consumidor cu nan ganashi, cu ta 14.5cen pa cada liter cu nan ta bende.

Segun Wever a enfatisa, no ta un decision di gobierno sino basa riba e desaroyonan internacional "cu lamentablemente nos no tin influencia riba dje den e momento aki", el a sigura.

Den su opinion, e parti positivo ta cu desde siman pasa e prijs pa bari di petroleo a baha bao di 100 dollar y esey ta nifica cu si e tendencia aki continua, pa e luna di augustus lo mira un rebaha den e prijs di gasolin y diesel.
"Esaki ta un desaroyo positivo cu nos spera cu e ora ey e consumidor tambe lo ripara esey den e reduccion di prijs di gasolin y diesel", minister Wever a bisa.

Comentando riba e topico di e disputa entre Aruba Gas Dealers Association (AGDA) y banconan comercial local, minister Wever a trece dilanti cu pa basta tempo caba tin un dialogo andando, caminda cu e banconan a informa e gasolin stations cu e transaction fees – esta e tarifa cu banco ta cobra pa transaccion riba mashin (POS terminal) – no tabata wordo cobra na e gasolin stations, y ta pensa cu ta momento cu banconan no por sigui absorba e fees aki y a dicidi cu ta bay cobra e fees na e gasolin stations.

"Esaki tin un impacto directo riba entrada di gasolin stations cu ta basta pisa y esey a hiba cu gasolin stations a tuma e decision di no acepta tarheta mas, sino solamente cash. Esey naturalmente ta un desaroyo cu ta preocupante den varios aspecto", el a sigura.

Un di nan ta e parti di seguridad, modernisacion di nos pais, labamento di placa y turismo. Ora ta bay na un 'Cash Based Economy', minister Wever a informa cu ta kere cu ta importante pa tin un bon control y pa e motibo ey, su persona encarga den area di economia a dicidi di interveni. El a reuni cu asociacion di bankeronan di Aruba y tambe cu gasolin stations. "Ambos tabata dispuesto pa di biaha sinta y scucha pa asina cada un a contribui na un dialogo positivo y demostra nan punto."

Cu cada organisacion gobierno tin un comprension, segun e minister a declara, y na momento cu gasolin stations di cada 100 florin, nan ta resta 4,51 cen, e resto ta placa cu ta paga back na gobierno den accijns cu BBO, e margen cu nan ta resta ta un margen hopi limita.
El a menciona cu riba cada liter di gasolin cu gasolin stations ta bende pa publico, ta gana 14.5 cen. "Esey ta un maximo cu gobierno ta impone y gobierno ta establece, nan no tin e espacio manera otro comerciantenan pa hisa nan prijs ora cu nan prijs ta subi. Esey ta nifica cu cada aumento externo nan mester absorba esaki directamente", el a bisa.
Den e caso aki, e transaction fees ta 75 cen riba cada 100 y esey ta nifica cu si tin un entrada di 4,51 cen pa cada 100 florin cu ta bende y tin cu entrega 75cen "esaki ta un impacto grandi".

Ta p'esey cu el a señala cu tin comprension cu e gasolin stations y na mesun momento cu e banconan. Aworaki el a puntra na Asociacion di Bankeronan ta pa duna gobierno tres luna di tempo, pa nan suspende nan decision pa cobra e fees y asina duna espacio na gobierno pa sinta na mesa cu tur banda pa wak ki otro alternativa tin pa por yega hunto y tuma tempo pa prepara un plan alternativo.

Pa e motibo ey, Aruba Bank Asociation a honra e peticion ey te cu 1 di october, manera a keda conoci diamars ultimo, pa purba di busca un solucion na e problema aki. E ta un situacion complica y e aña aki 2022 e pais aki no ta suppose di ta na merced di desaroyonan internacional. Pa e motibo ey el a sugeri na Conseho di Minister pa cuminsa un investigacion, pa cuminsa un sondeo por ehemplo con gobierno por cambia tur su autonan pa autonan electrico, pa asina nan como gobierno pone enfasis riba sostenibilidad.

"Mi ta kere cu como pais nos tin cu bay den e direccion ey. Ns no por ta un pais cu ta dependiente di prijs di petroleo internacional mas", minister a bisa.

Na e momentonan aki tin combersacionnan andando den departamento di Asuntonan Economico, como Banco Central y gobierno mes pa wak kico ta e posibilidadnan, minister Wever a finalisa.



Fundacion AWAA lo habri un clinica di sterilisacion pa yuda cu problema di bestia ariba caya

Fundacion Animal Welfare Alliance Aruba (AWAA) ta un fundacion nobo cu a wordo funda e aña aki den luna di juni. E fundacion a wordo funda pa representantenan di otro fundacionnan cu ta traha pa bienestar di bestianan riba caya y tin como meta yuda cu e problematica grandi na Aruba di bestianan riba caya.



Den un entrevista cu Bon Dia Aruba, Mercedes de Bruyn, miembro di e hunta directiva di AWAA cu algun di e fundacionnan di bestia na Aruba manera, Luna Foundation, Criojo Trappers Aruba, Sgt. Peppers Friends, Nine Lives Aruba y United Dogs Aruba ta sinta hunto regularmente y tin hopi aña na e isla pa adresa e gran problema di demasiado cacho y pushi ariba caya na, e abuso y negligencia di cacho y e falta di conscientisacion y educacion ariba e topico aki.

Un di e motibonan pakico a dicidi di funda AWAA ta pa bin cu un cambio di enfoke pa aborda e problema di bestia riba caya pasobra nan tin hopi aña haciendo e mesun cos y lastimamente no a logra niun avance ya cu ainda tin e problema di sobrepoblacion di cacho y pushi na e isla.

Otro motibo, de Bruyn a sigui splica, ta cu na e veterinarionan tin un escasez di tempo di cirugia. Esaki kiermen cu cada biaha cu nan bay cu un cacho of pushi, hopi biaha e veterinario ta hopi ocupa pa haci e cirugia e momento ey y tin tempo despues di un siman mas o menos. Algo cu de Bruyn ta indica ta comprendibel, pero den nan caso si nan gara un cacho di caya nan no por tene e bestia pa un siman largo y mester pa e wordo opera di biaha.



Tambe e campaña Stimami Sterilisami a stop aña pasa y a cuminsa e aña aki atrobe, pero Covid ta den un parti responsabel pa hopi di e aumento di cacho y pushi ariba caya. “Dus nos mester haci algo”, de Bruyn a comenta.

E idea di AWAA ta pa establece un clinica di sterilisacion local pa famianan di menos recurso y e enfoke principal ta sterilisacion hunto cu conscientisacion ariba e tema di con pa trata un bestia, con pa cuida un bestia, su necesidadnan, su awa, cuminda, un cura pa e cana liber of un cadena di minimo 10 meter largo.

Pa loke ta trata e veterinarionan pa realisa e cirugianan, mirando cu ya caba veterinarionan o tin suficiente tecnico di cirugia, De Bruyn a remarca cu nan mes lo realisa e cirugianan aki. Nan lo traha cu hopi boluntario pa sikiera e prome mita di aña pasobra tur e fondonan necesario pa e clinica aki lo wordo recauda y manera de Bruyn a indica nan mester hopi fondo pa por establece un proyecto manera esaki.

“P’esey mes e clinica lo wordo opera pa mas tanto boluntario nobo hunto cu boluntarionan di e fundacionnan cu ta forma parti di e organisacion nobo aki. E no ta fundacion forma pa otro fundacionnan, e ta un fundacion cu a wordo forma pa personanan cu ta involucra den otro fundacionnan”, el a agrega.

De Bruyn, ken ta forma parti di United Dogs Aruba, a splica cu inicialmente e fundacion aki ta organisa campañanan di sterilisacion anual y nan ta traha cu un setup mobil. Por ehempel, na e ex-edificio di post na Noord, nan a setup e clinica mobil y nan tabatin veterinarionan boluntario cu a bin y haci e cirugianan pa nan.

Den e caso di AWAA, el señala cu loke nan ta bay haci aworaki ta cu en bes di tin cuater of cinco veterinario den un solo biaha, nan lo tin solamente uno y e veterinario aki o t’ey durante un siman largo, di dialuna pa diabierna y nan lo bin cu nan tecnico veterinario y solamente e veterinario ey lo realisa e cirugianan.

Pa loke t e cantidad di cacho y pushi cu lo kier yena na dje cu nan clinica di sterilisacion, el a indica cu nan lo kier cuminsa cu e operacion di e clinica den luna di october, e ultimo kwartaal di e aña y nan lo desea di yega un cantidad di 1000 bestia. Pa e siguiente kwartaal basa ariba e capacidad di boluntario nan lo desea pa aumenta e cantidad ey na 1250. Pa e tempo ey nan ta spera cu nan lo recauda suficiente fondo pa idealmente contrata un veterinario y tecnico di veterinario permanente.

De Bruyn a remarca cu AWAA lo tin un ekipo di transport cu lo bay den e barionan y wak e casnan cu tin bestia basicamente y cera conoci cu e doñonan pa asina duna nan informacion tambe ariba e cuido di bestia, den ki manera e fundacionnan por yuda nan y tambe den ki manera nan por yuda e fundacion.

“E no ta un caminda di un solo direccion solamente. Nos kier crea conscientisacion y e hendenan cu nos lo yuda lo yuda nos tambe difundi e informacion y educacion di cuido di bestia”, el a enfatisa.

El a agrega cu e mester ta un grupo di hende cu e energia pa hiba e informacion y conscientisacion den e barionan ariba e cuido di bestia, dicon nan ta haci sterilisacion y dicon e ta asina importante. “E ta yuda nos preveni pa mas cacho y pushi nace of wordo abusa pasobra ainda tin asina hopi abuso di bestia ariba e isla y unda tin abuso di bestia tambe tin abuso di hende. E ta un problema cu mester wordo adresa for di un otro angulo”.

Pa loke ta cooperacion di parti di gobierno, de Bruyn a indica cu nan tabata den dialogo cu nan caba pa sikiera propone nan plan pasobra esaki tambe ta parti di nan plan nacional pa yuda cu e problematica aki na e isla. El a conta cu como AWAA nan a bisa gobierno cu nan lo kier ofrece nan clinica di sterilisacion pasobra esey ta locual nan por haci pa e isla y, segun de Bruyn ta comenta, e ta yuda nan spaar mas di un miyon di florin pa aña si nan yega na e cantidad di bestia cu nan kier yega.

Pero segun de Bruyn a compronde, no lo tin ningun ayudo financiero ni ningun otro tipo di ayudo di parti di gobierno pa e proyecto aki.

Por ultimo de Bruyn a e subraya cu si tin companianan of personanan cu lo kier acerca AWAA pa haci donacion of pa den un manera paga mensualmente pa e sterilisacion di un cantidad specifico di bestia, cu un forma di donacion cu por yuda nan dividi e gastonan. El a comenta tambe cu ainda nan ta buscando cosnan basico manera computer, laptops y materialnan administrativo pa e operacion di e clinica.

Nan mester un inventario pa e clinica y donacionnan ta mas cu bon bini. Por ehempel un compania ta bay haci donacion di dos mesa di cirugia y cashi pa e clinica. “Dus nos mester tur e tipo di e suministronan aki. Tambe si hendenan kier participa como boluntario, si hendenan kier haci donacion esey lo ta hopi bon. Manera e hospital por ehempel, si tin algun material cu nan no ta usa nos lo aprecia si nos lo por haya donacion di tipo di materialnan asina”, el finalisa.

Si cualkier persona ta interesa pa traha como boluntario of kier haci cualkier donacion na fundacion AWAA por tuma contact cu e fundacion a traves di nan pagina di Facebook of e-mail contact@awa-aruba.org

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

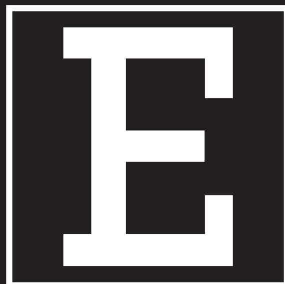
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Pelea di gay...

Cambia ley o cambia tradicion...?

Nos por a mira e ultimo dianan reaccion fuerte riba e publicacion den e medio aki di propaganda publico pa evento di pelea di gay. E ta un actividad prohibi pa ley, y sin embargo hopi ciudadano ‘respeta’ y hasta varios miembro di cuerpo policial, ta ignora e propio Algemene Politieverordening (APV) den esaki. Tampoco tin un maneho corespondiente pa contraresta e tendencia di organiza pelea di gay, tambe pasobra e ta bay acompaña pa wega di placa y, ora cos bay for di man, cu violencia y su consecuencianan. E ta tambe un actividad facil pa detecta pasobra e ta tuma lugar den un sitio permanente bon conoci pa comunidad.

E problema ta cu, desde e prohibicion tanto aña pasa e actitud ‘suave’ di autoridadnan hudicial durante varios decada a yuda crea un ambiente, den cual esnan cu ta haya cu esaki ‘mester por’, tin un aparente razon na nan banda pasobra autoridad no ta actua y hasta un parti ta participa na e actividad. Esey ta haci e pregunta surgi: Nos tin un situacion unda ley a bira obsoleto, pasobra e no ta refleha mas loke comunidad den mayoria ta pensa, esta cu lo tin un mayoria cu ta haya cu e tipo di diversion aki ta permisible? O nos mester constata cu mayoria di pueblo ainda ta na fabor di mantene ley y mester preveni e actividad aki, pasobra e mayoria ta haya cu ta trata di maltrato di animal y por lo tanto, mescos den otro caso di maltrato di animal, ta inaceptable den un comunidad cu ta yama su mes civiliza?

Ta parce nos cu ta dificil pa mantene e opinion cu e situacion actual ta satisfactorio: ley ta prohibi di un banda y autoridadnan ta ‘look the other way’... Talvez entre nan tin cu hasta ta pensa cu ‘hende no mester maha tanto’ den e tipo di situacion aki: ‘biba laga biba’. Esey en todo caso no ta conta pa e pober animalnan... Di tur manera, si ta pensa cu e actividad aki ta permisible, anto lo mester cambia ley pa kita e prohibicion. Lo ta ridiculo pa keda cu e actual situacion asina.

Henter e asunto aki ta pone nos corda riba un fenomeno similar, unda si te awe ta acepta cu uso di animal bibo ta inaceptable. Esey ta e tradicion di Dera Gay, unda den pasado tabata sacrifica un animal bibo, cu tur consecuencia pa e animal si e persona bailando dal e animal den su cabez. Tin te awe famia na Aruba cu di antaño no conoce ni ta participa na e tradicion di Dera Gay, pasobra e tempo aya caba nan antepasadonan tabata haya esey maltrato di animal y no tabata kier sa nada di e crueldad aki.

Por cierto cu e ehemplo aki a bin dilanti den un conferencia den añanan nobenta, cu a duna bida na e famoso rapport ‘Calidad’ – cu lamentablemente nunca a mira implementacion, unda e debate a tuma un rumbo straño, ora a toca e tema di integridad y e mandatario cu a tuma iniciativa pa e rapport, a declara cu ta bao presion Hulandes ta maneha henter e asunto aki di integridad. Un persona den sala a contesta, refiriendo na e caso di Dera Gay, cu tanto decada pasa nos antepasadonan cu a protesta contra e crueldadnan di e evento tradicional no a haci esaki bao di presion Hulandes, sino cu ta nan propio sinti di loke ta bon y malo a bisa nan pa distancia di e actividad cruel ey. Tur hende supuestamente mester tin pa nan mes e capacidad di huzga kico ta bon y kico ta malo. E mensahe na e politico tabata anto: “Bo mester tende di otro, bo mes no por usa bo tino y consenshi pa dicidi pa bo mes kico ta integridad?”

Si tanto aña pasa nos tabatin caba mandatario cu no sa di unda integridad mester bin – di paden – ta parce cu desde e tempo ey cos no a drecha, al contrario, nos a mira un deterioro moral tuma lugar, te cu awendia nos tin e situacion di varios caso di crimen organiza den top di gobernacion, cu e propio mandatarionan como ‘mob boss’. Den e sentido aki e caso awor di pelea di gay no ta un asunto isola; e tin tur cos di haci cu e mentalidad cu ta parce di a bira mayoritario, cu ley t’ey pa dobla na bo fabor. Y como agravante esnan yama pa duna ehemplo ta e promernan pa faya den e tarea ey. E mesun tolerancia cu a permiti pa hopi aña tin pelea di gay mientras nos tur sa, nos por haya tambe den tolerancia di por ehemplo core auto burachi. E ta algo asina acepta cu probablemente pesey polis no ta controla den fin di siman pasobra nos ta core e riesgo di manece sin gobierno dialuna. Ta den hopi caso polis silenciosamente ta yuda e persona yega cas sano y salvo, envez di pone drumi na warda y persiguie pa e delito cometi. Pasobra aki nos no ta papia di un simple infraccion (overtreding) sino di un delito (misdrijf). Hopi di nos lo bisa “Ay, pero ta djis un par di bitter el a dal”... E ta tolerable te dia e mata un di bo famia, anto e tono ta cambia... En todo caso, nos ta bay cambia e ley o e tradicion di maltrata animal...?

Minister Rocco Tjon:

Comision di evaluacion a evalua e buitenlandse zorg y a presenta e hayazgonan pa Aruba

Recientemente, minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a ricibi un presentacion amplio for di e comision di evaluacion cu a bay evalua e buitenlandse zorg cu ta tuma luga, specificamente pa hendenan cu tin problema cu adiccion of problemanan psikiatrico cu ta bay busca ayudo den exterior.





Manera ta conoci Aruba ta manda clientenan den exterior pa busca e ayudo aki, pues e comison cu a evalua e instancia na Colombia den e caso aki, ta consisti di profesionalnan di Respaldo, FMAA, Reclassering, SPD y Directie Volksgezondheid, entre otro. Asina por bisa cu a forma un comision bastante amplio, pa evalua si e cuido cu ta wordo brinda den exterior ta di e calidad cu Aruba ta spera.

Veilgiheidshuis a organisa e presentacion aki di e hayazgonan di e comision di evaluacion. E prome evaluacion, ta mustra di ta positivo, sinembargo, e vision di ministerio di Husticia y Asuntonan Social como tambe di e profesionalnan den e tereno aki, ta pa e prome fase, principalmente pa loke ta adiccion, tuma luga na Aruba mes, esaki ta mas miho pa e cuido tambe. A base di esaki, un di e consehonan cu a bin padilanti ta, pa evalua con por restructura e fondonan y e proceso aki a largo plaso, pa asina dentro di algun aña e cuido aki por tuma luga na Aruba mes.

Actualmente, hopi placa ta wordo inverti pa por manda e clientenan afo, pues e idea ta pa logra yega na un structura, caminda a base di e proyeccionnan di e costonan envolvi, por establece e prome fase akinan na Aruba mes. A base di esaki, lo wak den cuanto aña ta logra break-even, pa asina no mester manda e clientenan mas den exterior.

Pa loke ta e prome hayazgonan den e aspecto di infrastructura y aspectonan di e programa mes; e metodo cu ta wordo ofreci na e clientenan, ta igual na e metodonan cu ta wordo uza na Aruba tambe. Banda di esaki, e clinica caminda ta manda e clientenan actualmente, ta consisti di verpleegkundige, psikiatra, psicologo como tambe un kwaliteitsdeskundige, pues ta e tipo di profesionalnan aki, cual por cierto nos tin na Aruba aworaki, lo mester ta involucra den un trayecto asina. Pa e motibo aki, e ta importante pa evalua, con lo por establece e parti infrastructural na Aruba den fase como tambe amplia e cantidad di profesionalnan cu lo por bay brinda ful e trayecto aki na Aruba mes.



Minister di Finansa Xiomara Maduro:

Caft ta conseha pa duna Aruba un instruccion riba Presupuesto 2022



Diaranson despues di merdia Gobierno di Aruba a tene un conferencia di prensa extra-ordinario. Esaki tabata relaciona cu e carta cu Caft a manda pa Conseho di Minister di Reino den cual nan ta conseha pa duna Pais Aruba un instruccion riba Presupuesto 2022.

Gobierno ta cumpli parcialmente cu conseho di Caft

Dialuna ultimo den un conferencia di prensa Minister di Finansa Maduro a trece dilanti cu Gobierno di Aruba no por cumpli cabalmente cu tur e recomendacionnan di Caft pa locual ta Presupuesto 2022, ya cu esaki tin consecuencia serio pa gobernacion y pa Pueblo. Na varios ocasion a brinda splicacion na Caft pa atende cu nan preocupacionnan, pero Caft no a keda satisfecho y pesey a opta pa escala esaki na nivel di Conseho di Minister di Reino.

Recomendacion pa instruccion

Caft a manda su recomendacion na Conseho di Minsiter di Reino pa duna Aruba un instruccion riba Presupuesto 2022. Dado caso cu Conseho di Minister di Reino dicidi di duna Aruba un instruccion, Gobierno di Aruba di su parti lo sa di cana e caminda legal cu ta hiba pa haya un conseho na Raad van State. Ta un caminda conoci caba den Reino, ya cu poco tempo atras Pais Corsou tambe a cana e caminda aki cu exito.

Aruba lo surpasa e reto aki tambe

Minister Maduro ta trece dilanti cu ta den hopi awa bruto Gobierno di Aruba a bin ta nabega. Awo tin un otro mal tempo na caminda, un otro reto di gobernacion a presenta. No obstante esaki, Minister Maduro tin tur e confiansa cu nos bon Dios lo brinda nos su sabiduria, su forza y pasenshi pa logra e biaha aki tambe pa surpasa e reto aki na bienestar di Aruba.

Minister Dangui Oduber

Fundacion Stimami Sterilisami ta hopi importante pa e imagen di producto Aruba

Dialuna Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu entre otro sra. Ronella Croes di ATA, Jisenia Arends di Direktie Milieu & Natuur y sr. Ewald Biemans di Bucuti & Tara Beach Resort. Den e encuentro aki e mandatario a haya tur informacion necesario pa ta altanto locual Fundacion Stimami Sterilisami ta bin ta haciendo pa remedia e situacion di cacho y pushinan riba caya.



Tabata na januari di e aña aki cu a reanuda e subsidio bek pa Fundacion Stimami Sterilisami. Ya pa varios aña caba "Tourism Product Enhancement Fund" TPEF ta e main sponsor di e programa di sterilisacion di e fundacion. E programa di sterilisacion aki ta un colaboracion di sector publico conhunto cu sector priva.

E fundacion aki ta pa yuda cu sterilisacion di cacho y pushi nan di caya y tambe pa yuda doñonan sterilisa nan mascota. E aña aki Aruba Tourism Authority (ATA) tambe ta join pa asina por a restart e programa, esaki ta pa motibo cu door di Covid-19 TPEF mester a stop subsidio temporario. Den aña 2022 TPEF lo sigui sibsidia e fundacion aki una bes mas.

E Fundacion di Stimami Sterilisami ta ricibi subsidio for di TPEF y awor ATA anualmente. Nan ta haci hopi bon uzo di esaki y ta traha na un manera eficiente. Den pasado a traha cu veterinarionan di Aruba, actualmente tin un veterinario for di Merca tambe pa asisti cu e operacionnan. Ta purba pa yega na tarifanan, unda por haci mas hopi operacion cu e mesun cantidad di fondo disponibel.

Minister Dangui Oduber su maneho di turismo no solamente ta dirigi riba target turista di calidad, mehoracion di servicio y upgrading di area turistico pero tambe e ta basa pa crea un balans positivo pa e comunidad di Aruba incluyendo nos amigonan di cuater pia cu no tin un dak riba nan cabes. Stimami Sterilisami como fundacion tin como obhetivo pa yuda e comunidad di Aruba bira mas consciente riba e problematica cu tin di cacho y pushi nan riba caya. Pa añas e fundacion aki ta subsidiando miles di operacionnan di cacho y pushi rond nos isla.

E mandatario ta gradici sr. Biemans di Bucuti & Tara Beach Resort cu ta un patronisador di e programa di sterilisacion mesun importante cu TPEF y awor ATA. Esaki ta debi cu nan ta iguala cualkier suma cu e fundacion ricibi, esaki ta algo cu Gobierno di Aruba ta hopi agradecido pe e mandatario ta expresa.

Minister Oduber ta kere firmemente cu e manera con nos ta trata nos animalnan ta bisa hopi di nos como pais. Abase di programanan asina, den wowo di nos bishitantenan ta eleva e imagen di e producto Aruba y ta cumpli cu e vision di Ministerio di Turismo.

Finalmente Minister Oduber kier gradici ATA, Bucuti & Tara Beach Resort y Fundashon Stimami Sterilisami pa e bon trabou haci durante ultimo añanan.

Nos amigonan di cuater pia sigur tin nos amor y atencion!

Colombia ta supera e cifra di 100 lider social asesina den aña 2022



(EFE) – Asesinato di lidernan social y defensornan di derechonan humano no ta stop na Colombia, cu ya caba a supera e centenar di homicidio den e aña aki, un aumento di violencia contra esnan cu ta lanta nan voz y particularmente contra pueblonan indigena.

Raul Alonso Garcia tabata e di 100. E lider politico aki y ex-consehal a ser asesina dia 7 di juli ultimo na municipio Arauca (frontera cu Venezuela) y ta uni na un lista tragico den cual diamars ultimo tambe a uni Jaime Losada na Putumayo (frontera cu Ecuador).

"E aña aki ta hopi mas grave cu aña pasa, cada dia ta pio, casi cu e pio indice desde e firma di acuerdo di paz, cu tabata na 2019", segun Leonardo Gonzalez, coordinador di Instituto di Desaroyo di Estudio pa Paz (Indepaz), kende ta monitoria e homicidionan den su observatorio.

"Na e agresion di gruponan arma contra liderazgo social" a uni un contexto electoral, cual ta poniendo den riesgo specialmente e lidernan comunitario, indigenanan y afrodescendiente.
E cifra di Indepaz ta superior na esun di oficina di ONU pa Derechonan Humano na Colombia, cu te dia 31 di mei a ricibi 89 argumento of kehonan di homicidio di personanan defensor di derechonan humano, di cual nan por a verifica 21 so.

Pero ta superior na esun cu Indepaz a registra aña pasa riba e mesun fecha, na e momento ey tabata documenta 89 asesinato di lidernan social. Na 2021, den total a ser asesina 171 lider, segun e instituto aki, mientras cu e Programa Somos Defensores a documenta 139 y Defensoria di Pueblo 145.

E situacion na teritorionan indigena e aña aki ta hopi preocupante, unda vocero di Organisacion Nacional Indigena di Colombia, Oscar Montero, a destaca cu un "genocidio fisico y cultural ta tumando luga".

Panama: Compania multinacional ta pidi Gobierno pa caba cu trafico di sigaria

(EFE) – E compania multinacional di sigaria Phillip Morris International (PMI) ayera diaranson a denuncia na Miami (Florida) cu Panama "ta campeon mundial di trafico di sigaria" y a pidi autoridadnan Panameño pa cumpli cu leynan cu ta castiga e delito aki.

Grégoire Verdaux, vicepresidente senior di Asuntonan Externo na PMI, den un panel di e Cumbre Concordia di America, inaugura ayera na Miami, a papia tocante con sectornan publico y priva por colabora pa stop e comercio ilicito.

Cu e nomber "Dialogo regional sobre zonas de libre comercio, lavado de dinero basado en el comercio y seguridad portuario" David Luna tabata e presentador – y tambe ta director ehecutivo di Coalicion Internacional contra Economia Ilicito – e discusion a centralisa den perhuicio di trafico di mercancia ilegal.

Ademas di Verdeaux tambe a interveni, entre otro, minister de Economia di Guatemala, Janio Rosales, y Gastón Schulmeister, director di Departamento contra Delincuencia Trasnacional Organisa di Organisacion di Estadonan Americano (OEA).

Schulmeister a bisa cu crimen organisa y corupcion ta bay man den man "pasobra nan mester di otro".

Di su parti, Verdeaux a señala cu den materia di comercio ilicito tin un "problema" na Latino America y a menciona Panama directamente y su zona free tax di Colon, unda cada aña "ta yega casi 8.000 miyon sigaria", principalmente di Asia y China.



"Esaki ta aproximadamente e cantidad di sigaria ilegal cu ta wordo consumi na Mexico pa aña. Esey tin consecuencia den impuesto cu ta falta, pa motibo cu e sigaria (ilegal) no ta paga impuesto y despues nan ta wordo reparti den e region".

Segun directiva di PMI, e fisco di Republica Dominicana ta stop di recauda 50 miyon dollar pa aña di impuesto pa via cu na e pais aki un tercio di e mercado di sigaria ta ilegal y na Colombia e cifra ta di 200 miyon pa aña.

Reunion entre presidente di Mexico y Joe Biden tabata marca pa migracion fronteriso

(France24) – Diamars ultimo, presidente di , Joe Biden a reuni na Washington cu su colega Mexicano, Andres Manuel Lopez Obrador, pa discuti principalmente e tema di migracion y e desafionan cu esaki ta trece cune.

Den marco di e situacion grave na frontera comun, cu tin un cantidad record di personanan indocumenta bibando eynan mientras nan ta warda nan permiso, ambos mandatario tambe a trata e reciente casonan di traficacion di persona.



E encuentro cu a tarda aproximadamente mey ora, a ser celebra na despacho di Cas Blanco y a cuminsa ora e presidente Biden a expresa: "Mi ta sugeri pa nos no tin problema, pasobra si nos tin problema, nos mester tin pasenshi."

Esaki ta e segundo encuentro presencial entre ambos presidente y ta prome biaha cu nan ta mira nan cara despues di e negacion di Lopez Obrador pa acudi na Cumbre di America como forma di protesta pa e exclusion di Venezuela, Cuba y Nicaragua na dicho evento.

Lopez Obrador a propone na Biden "permiti e yegada di obrero, tecnico y profesionalnan den diferente area, Mexicano y Centro Americanonan na teritorio Mericano cu visanan di trabao temporario".

Ademas, e Mexicano a recorda e compromiso pendiente pa impulsa e reforma migratorio, cu ta pega na Congreso, y cu tin como obhetivo pa regularisa aproximadamente 11 miyon di indocumentado presente na e pais aki.

"Mi ta bis'e cu tur respet. Ta indispensabel pa nos regularisa y duna claridad na migrantenan cu durante añanan a biba y traha di manera hopi honesto y cu tambe ta contribui na e desaroyo di e nacion grandi aki", Lopez Obrador a manifesta.

Di otro banda, a plantia e posibilidad pa amplia e abastecemento di gasolin for di su pais pa Merca, poniendo na orden mas di 1.000 tuberia di gas Mexicano como medida alternativo pa e ciudadanonan Mericano cu ta biaha pa Mexico pa cumpra gasolin pa motibo di e prijsnan halto cu e pais ta enfrenta.

Di su parti, Biden sin trece hopi solucion, a califica e fenomeno di migracion como "un desafio hemisferico" y a sigura cu su pais "ta lider den e caminda pa crea oportunidadnan di vianan legal"; el a duna como ehemplo 300.000 visa cu a ser otorga na trahadonan Mexicano durante 2022.

Pa lucha contra traficacion di persona, e mandatario Mexicano a recorda cu a aloca 3.400 miyon dollar pa fortalece e frontera, mehora infrastructura di e pasonan fronteriso y stop e contrabanda di droga.

Puerto Rico: Educacion mester di docentenan retira pa cubri proximo aña escolar

(ElNuevoDia) – Secretario di Departamento di Educacion, Eliezer Ramos Pares a indica cu nan mester busca aproximadamente 1.500 maestro, pa provee enseñansa na e studiantenan di scolnan publico pa e proximo aña escolar cu ta cuminsa na augustus.

Ya caba nan a cuminsa busca e maestronan aki, prome cu custumber y Ramos Pares a mustra speransa cu nan no lo tin falta di e recurso humano aki pa augustus.

Den un entrevista cu El Nuevo Dia, Ramos Pares a reconoce cu tin mester di algun docente cu ya caba ta retira, independientemente si nan a sali for di servicio na momento cu nan cumpli cu e criterionan pa baha cu pensioen of a traves di un programa di transicion of retiro incentiva. E programanan aki a wordo crea pa provee e empleadonan di gobierno cu un incentivo pa bandona nan posicion aunke nan no tabata conta cu e edad y añanan di servicio necesario pa nan retiro.

"Sin niun duda mi ta kere lo bay tin algun area caminda nos lo haci yamada na maestronan retira pa bin traha cu nos", e secretario di Educacion a bisa. Manera ta usual el a indica cu nan tin mester di docentenan pa educacion special, den e area di Spaño, Ingles y Matematica como tambe consehero escolar na nivel basico y scol avansa.

Ramos Pares a demostra confiansa cu el lo logra e meta di provee docente pa cada scol, sobretodo pasobra nan a cuminsa cu e proceso di contratacion mas di un luna pasa caba.



Venezuela entre e 10 pais cu riesgo mas halto den materia di salud



(LaPatilla) – Venezuela ta den e 10 paisnan di riesgo mas halto den materia di salud, refleha den e indice di seguridad sanitario mundial. Den e estudio aki, cu ta consisti di 195 pais, na 2019 Venezuela tabata na puesto 176 cu un indice di 23 punto, pero na 2021 el a baha na 20.9 punto, poniendo e pais na puesto 186.

E indice aki di seguridad sanitario ta un proyecto di Nuclear Threat Initiative (NTI) y Johns Hopkins Center for Health Security (JHU) y a wordo desaroya cu Economist Intelligence Unit (EIU) na Merca. E 195 paisnan di mundo ta wordo evalua den e maneho di enfermedadnan y control pa evita e brotenan di epidemia of pandemia, manera COVID-19 y e respuestanan cu e organismonan di salud di cada pais ta duna na nan poblacion.

E cifra aki ta e indicador cu ta splica con na Venezuela a descuida e sector salud. E registronan aki ta wordo interpreta pa expertonan como e gravedad y impacto social den e falta di capacidad pa preveni y diagnostica e pashentnan na tempo, centronan di asistencia publico sin e asignacion permanente di suministronan y sin e apartonan pa confirma diagnosticonan y asina garantisa e derecho na salud.

Dr. Jose Feliz Oletta, desde e Sociedad Venezolana de Salud Publica y Red Defendamos la Epidemiologia Nacional, ta señala cu na Venezuela a deteriora ainda mas e capacidad real pa atende cu menasanan di salud y cu un respuesta insuficiente te aworaki, dilanti e situación grave door di COVID-19 cu a cuminsa na maart 2020.

Oletta ta sigura cu e pais ta den gravedad, segun e indice aki. "Venezuela ta na e ultimo luga di e continente Americano, sigui pa Bolivia di 29.9 punto", el a bisa.

Venezuela: Mas di 250 mil boluntario ta bay drecha hospitalnan publico na e pais

(ElNacional) – Brigadas Comunitarias Militares (Bricomiles) di Venezuela ta un plan gubernamental lansa luna pasa pa drecha centronan sanitario cu ta conta cu 250.547 boluntario den e area di salud, asina e minister di e cartera ey, Magaly Gutierrez, a informa diamars.

"Lo mester check na mundo henter si ta existi un movemento y un forsa organisativo den e teritorio di manera boluntario pa haci un trabao, lo mester check, pasobra mi ta kere nos ta pionero", e funcionario a bisa durante un reunion cu Nicolas Maduro, transmiti pa e canal estatal Venezolana de Television (VTV).

E brigadanan aki a cuminsa forma dia 25 di juni ultimo, cu e obhetivo pa nan miembronan restaura centronan sanitario publico.

Gutierrez a indica cu den e sector sanitario tin 11.005 grupo, locual kiermen 82% di e obhetivo, cu ta 13.412 brigada di salud.

E minister, cu a bisa cu e meta ta pa crea un brigada pa cada consultorio popular, a destaca e participacion, no solamente di e personal di e centronan sanitario, militar y voceronan politico di e comunidadnan, sino tambe di plomero (loodgieter), trahadonan di construccion, electricista y trahadonan di otro ofishi cu a uni como boluntario.

Maduro a lansa tambe, den e mesun plan, e gruponan pa e reparacion di scolnan cu te cu e fecha, ta conta cu 23.832 brigada, segun Minister di Educacion, Yelitze Santaella, ken no a indica cuanto boluntario ta conforma esaki. Sinembargo, el a señala cu nan ta 90% di e obhetivo marca.

Dilanti e avancenan, Maduro a destaca e trabao boluntario. El a sigura cu e Bricomiles ta e contesta nobo pa pone na laira educacion y salud publico.

Segun Maduro, e consehonan comunal, e movemento Somos Venezuela, organisacionnan estudiantil y e Fuerza Armada lo traha den e reparacionnan aki cu nan ta pretende di extende na henter e teritorio.



BONDIA ARUBA

Ban cera conoci cu Candidata No. 3 di Miss Teen Aruba Internacional



Annais Thiel

Conta nos un poco di bo mes ?
Ami ta Annaïs Thiel, mi tin 17 aña y mi ta hopi contento cu e aña aki mi a slaag na Colegio San Antonio. Mi ta gusta canta, baila y saca potret (tanto dilanti y patras di camara). Mi ta gusta traha cu y entretene mucha y pesey recientemente mi tabata "Isabella" riba stage den e show di Encanto.

Kico ta bo plan pa futuro ?
Den futuro mi tin varios plan, pero esun di mas cerca ta pa sigui studia na EPI Welzijn pa asina bira un enfermera y despues sigui specialisa den e mundo di medicina na Hulanda. Banda di esey, mi kier sigui traha cu Heart Centered Leadership Foundation y yuda mas hoben cu ta posibel bira e miho version di nan mes.
Kico e temporada aki di Miss Teen a representa pabo ?
E temporada di Miss Teen Aruba Internacional pa mi ta representa un oportunidad unico pa enfrenta tur mi insiguridadnan, siña y aporta na hobennan manera mi mes cu tambe ta deal cu insiguridad.

Kico pabo ta Beyesa ?
Beyesa ta tur caminda! Den naturaleza, den paisahenan, den arkitectura y den experiencianan comparti cu otro. Pa mi beyesa ta algo cu bo ta sinti di un persona, dus e ta e sentimento cu ta wordo crea door di actonan bunita cu un persona ta haci pa otronan rond di dje.
Kico ta bo mensahe pa Hubentud ?
Mescos cu ami ta haciendo, si abo como hoben tambe ta deal cu insiguridad, e miho manera pa soluciona esaki ta door di papia tocante e topico cu un hende cu bo ta confia y cu por yuda bo. E ta normal cu como hoben bo por tin duda den bo mes, pero e no ta normal cu como hoben bo ta duda den tur area di bo bida. Pa esaki por acerca Heart Centered Leadership Foundation pa ricibi e guia y pa wordo inspira y empodera pa ta e miho version di bo mes.

Si bo representa Aruba den exterior , kico lo bo destaca di Aruba ?
Ami lo destaca cu Aruba ta un isla chikito cu ta produci hobennan talentoso den diferente ramo. Nos hobennan ta destaca den deporte, estudio, musica, arte y hopi mas. Door di comparti storianan di exito di nos hobennan local mi lo kier inspira otro hobennan den exterior pa nan tambe kere den nan talentonan y haci mas uso posibel di nan. Tin biaha ta djis 1 persona bo mester pa bisa bo cu e ta kere den bo, pa pusha bo pa alcansa metanan grandi. Y e persona ey ta bay ta un mucha muhe orguyoso di ta Arubiano.

Juliana School Mavo cu proyecto innovativo 'Youth Entrepreneurs 2022'

Alumnonan di Ciclo Basico 2 a presenta e parti final di e proyecto 'Youth Entrepreneurs 2022 – The Competition'. E proyecto aki a wordo guia door di Juffrouw Cindy Wernet, docente di Ingles na Juliana School MAVO, cu colaboracion di Juffrouw Sharleen Tromp y Meneer Giovanni Christiaans. Nan a logra prepara e gruponan pa haya cifra pa e materianan Ingles, Economie y Informatiekunde.

Klas 2 di Juliana School MAVO, un total di 51 alumno, a traha riba e proyecto den grupo y e meta tabata encera inventa of imita un producto pa asina introduci nan negoshi y producto na e mercado di Aruba. Nan a siña traha un 'Business Plan' basico na Ingles, pensa un nomber pa nan compania y diseña un logo. Durante e Proyecto e alumnonan a ricibi bishita di e ex-alumnonan Sebastian, Valentina y Daniella Gomez, kende awendia ta empresario di Vadavas cu a conta nan trayectorio y a duna conseho y inspiracion pa pusha pa nan logra nan meta.

Pa e anochi final tur 12 grupo a presenta nan pitch, uzando terminologia cu nan a siña como empresario nobo. Nan a pasa slides pa splica e logo, diferente funcion cu cada miembro di grupo tabatin den nan compania, costo pa traha e producto y pronostico di entrada despues di inversion.

E presentacion final a tuma luga den Crystal Theater y a cuminsa 6:30 pm cu un mercado pafo di e sala, caminda e gruponan por a expone nan producto final. Publico presente por a cumpra e productonan cu e alumnonan a crea. Tabata tin, entre otro: body scrubs, yabero, armband, bela y tur esakinan traha door di e 12 gruponan. Tambe a expone otro producto cu no tabata na benta. Grupo B-safe e desplega nan locker y grupo Phone Ware a mustra e diferente maneranan con nan por personalisa kaft di telefon pa nan clientenan.

Pa 7:15 pm e evento paden a cuminsa cu e maestronan di ceremonia Nathan Zapata di klas 3C y Arleen Thiel di klas 3A. Cabesante di Juliana School, Juffrouw Paula Croes, a duna palabra di bonbini y e MC-nan a introduci e miembronan di hurado. Henter e cuerpo di hurado ta ex-alumno di Juliana School y awendia empresario cu experiencia: Radinka van Vuurden, Jinan Dirksz, Sharon Violenus, Edilianne Donker y Sebastian Gomez. E miembronan di hurado a ricibi muestra di e productonan di bolo miniatura, donuts, pasaboca di ijs y e otro inventonan cu tabata tin riba mercado.

E anochi a culmina cu anuncio di e ganadornan. Na tercer luga e keda e grupo Key-Cycle, di alumno Elizabeth Koolman, Dayna Wever, Shayenn Raven, Jeanyl Sierra y Zayon Kelly di klas 2C. Di dos luga a bay pa Artistic Hands presenta pa Kianah Vrolijk, Jaythan Franken, Rebecca St. Fleur y Imilaine Maduro di klas 2C. E prome luga y ganado absoluto di 'Youth Entrepreneurs 2022– The Competition' a bira e grupo Island Body Scrub di alumno Julienne Jones, Hillary Cano, Valentina Pinzone, Tamara Goovard di klas 2B.

Juliana School kier a gradici e alumnonan cu a briya y demostra cu nan tin e capacidad pa ta futuro empresario di Aruba. Un danki tambe na e mayornan pa apoya e proyecto aki y na nos cuerpo di hurado presente. Y sin lubida nos MC-nan Nathan y Arleen pa e bon trabou. E Proyecto aki no lo tabata posibel sin e ayudo di nos sponsornan cu nos kier a gradici: Paradera Party Center, Delphi Watersports, Radisson Blu, Setar NV, Cuts & Curves Fitness Center, Caribbean Cinemas, Bushiri Karting, Arcade Aruba, AMK Multimedia, Vadavas, Fireson Brewing, HLNY, Creations by Sharon y Beads by Edi's. Masha danki pa boso aporte na e proyecto di Juliana School.









Gregorio Wolff:

Situacion na Ucrania despues di casi 5 luna di guera

Poco dia pasa dos ciudad cu fortificacionnan fuerte a cay, Severodonetsk y Lysichangsk.
E dos ciudadnan cu garnizoennan grandi y mas cu 25 mil solda entre nan dos y cualnan segun gobierno di Ucrania ta e baluartenan di e pais. Berdad e lucha tabata fuerte na Severodonetsk, pero na Lysichansk e lucha a bay mas facil, a pesar cu aki tabata tin terenonan cu sero cual tabata den mihor posicion pa Ucrania defende, acerca Ucrania tabatin mas militar eynan.

Lysichansk a cay liher despues cu ehercito di Rusia hunto cu e milicianan di Donbas a gara varios parti di e ciudad entre nan un rafinaderia grandi. Despues di 2 pa 3 dia di lucha militarnan Ucranianonan a cuminsa huy, gran cantidad a rindi y a entrega nan mes. Aparentemente Kiev a duna ordo pa su militarnan rindi y e militarnan Ucraniano a entrega nan mes, e noticia aki mes a drenta, despues di e bataya cu soldanan Ruso a gara Lysichansk. segun Rusia 2208 militar a ser asesina, 3251 a keda herida y un cantidad grandi a ser cogi preso. E lucha na Donbas ta continua y dia pa dia Rusia ta conkista mas tereno.

Guera a bira un desaster pa Ucrania
Ucrania ta ricibiendo hopi golpi y hasta oficialnan Ucraniano tabata bisa algun siman pasa cu nan trupanan ta perdiendo diariamente entre 100 y 200 solda.
Otro biaha nan tabata bisa cu nan ta perdiendo entre 500 pa mil solda pa dia. E trupanan di Ucrania ta ricibi golpi tras golpi. Tur caminda nan ta ricibi slanan duro, trupanan ta deserta, otronan ta rendi, cual ta logico tambe ya cu Ucrania no tin poder den laira, den espacio area. Rusia cu su avionnan y helicopternan moderno, hunto cu dronenan nan ta domina e espacio aereo. Rusia su poder na artileria y su miles di tankinan ta hacie inbatible pa Ucrania. Den practica, e militarnan Ruso ta rondona e ciudad of pueblo cu nan kier conkista, nan ta prepara nan baterianan di artileria y despues ta cuminsa basha cayonnan pisa ariba e defensa di e militarnan Ucraniano. Tambe avionnan ta yuda cu atakenan cu nan bomnan., Despues cu a haci e daño na e defensa di Ucrania, e infanteria ta drenta den accion y conkista loke mester wordo conkista.
Pues e guera ta bira hopi dificil pa Ucrania.

Toch cada biaha atrobe for di Kiev, capital di Ucrania, ta Sali e informacion cu e guera ta gana dor di Ucrania y pronto tur teritorio cu Rusia tin ocupa lo wordo recupera. E meta di Ucrania ta pa saca e Rusonan for di tur teritorio ocupa.
Pa Ucrania e guera a bira un desaster. Nan a perde banda di 22 pa 25% di nan teritorio, nan economia a cay cu 50%, ariba camponan di bataya ta solamente derota nan conoce.
A Sali hopi informacionnan for di USA, e.o. di CNN cu conseheronan di Biden na White House a cuminsa debati con ta e mihor forma pa convence Presidente Zelensky di e realidad ariba e camponan di bataya.

E think-tank-nan pro-guera na USA.
Toch tin varios think-tanknan Mericano, kendenan cu lasonan fuerte cu e industria di arma na Merca, ta keda insisti cu e presidente di Ucrania tin rason. Mas hopi e guera dura, mihor pa e industria di guera.
E Institute for the Study of War (ISW), di cual su hendenan ta liga na varios companianan di arma grandi na Merca ta promove cu na final ta Ucrania lo gana e guera. Hasta nan a bisa cu Rusia su ofensiva final lo yega despues di Severodonetsk. Eynan e contraofensiva di Ucrania ta bay cuminsa pa Ucrania recupera su teritorionan perdi. Pero e hechonan ariba campo di bataya ta indica lo contrario. Rusia, despues di conkista Sverodonetsk a sigui cu su rachanan di victoria di ciudadnan y teritorionan di Ucrania
Ora hende comprende e posicionnan di e think-tanknan liga na e industria di Arma, tur cos ta comprendibel. Awor nan posicion ta cu Ucrania mester di mas arma sofistica pa nan reconkista na terenonan perdi. Ta e Think-Tanknan aki ta esnan cu ta influencia e politiconan di USA y di e otro paisnan di Nato pa bende mas arma cu Ucrania. Tin acuerdonan di prestamo cu Ucrania pa e ricibi armanan valioso cu e lo paga despues.

Un dilema, Rusia ta ganando e guera pero Merca y Ucrania ta bisa cu nan ta gana e guera.
Algun dia pasa Merca y su aliadonan tabatin reunionnan halto, prome Union Europeo, despues e G7, cu ta un forum politico di paisnan cu economianan mas grandi y liga na Otan, consistiendo di USA, Canada, Hapon, Gran Britania, Alemania, Francia y Italia.
Mas despues ta OTAN mes a tene su encuentro.
Tur tres reunionnan a yega na e conclusion cu mester sigui cu e promesa pa continua cu e ayudo militar robusto na Ucrania
Tin e pensamento cerca hopi Mericano y Europeano cu Rusia no mag di gana e guera.
Sigur pa USA, un derota pa Ucrania cual pais a ricibi tur sosten di Merca y UE, de facto Ucrania ta ser yama un proxy di Merca. Proxy ta un grupo di guereronan of militarnan di un pais cual ta ser paga pa bringa e guera di esun(nan) cu ta paga e costo militar.
Un derota di Ucrania ta trece un final na e poder Neo-liberal di USA, unda na hopi parti di mundo, ta nan ta dicta e desaroyo socio-economico. Esey nan ta yama biba den mundo



democratico. Si Rusia gana e guera na Ucrania cu Merca y UE ta sosteniendo asina pisa y nan miedo ta cu un derota pa nan lo habri caminda pa Rusia hunto cu China domina Mundo.
Ta bale la pena pa menciona e comportamento di Otan den e guera aki. En bes di yama pa compromisonan di ambos banda pa caba cu deramento di sanger, esta manera e lidernan di OTAN ta bisa cu nan ta un organisacion di paz. Pero e lidernan di Otan a pidi pa e guera continua y nan haci un promesa cu nan ta sigui manda armanan te na final pa Ucrania pa yuda Ucrania gana e guera, pa hopi un guera cu Ucrania ta perdiendo y dificil pa gana.

Siman pasa a tuma lugar e reunion di G-20 (e 20 paisnan na mundo cu economia mas grandi) na Bali, Indonesia. E paisnan di G7 a pidi den e reunion aki pa prome condena Rusia y tambe pa duna Ucrania tur apoyo. Tur dos a ser rechasa.

E poder di Zelensky
Ultimo tempo ta bisto cu ta e presidente di Ucrania, Zelensky ta dicta cual ta e armanan cu nan mester. E a bira manera un sorto di malmucha cu su kier, un Chabalito, kende ta pidi loke e kier y ta ricibi nan tambe. Hecho ta cu ta Zelensky ta dirigi e politica di guera di USA y tambe di UE. E ta pidi y ta ricibi loke e pidi. Esaki ta e prijs cu Merca y UE mester paga pa tranca e deal na final di Maart 2022, unda Ucrania a bay mesa di negociacion y a yega na cierto acuerdo cu Rusia. Pero Prome Ministro di Gran Britania y un delegacion di USA a bay Kiev, nan a pidi Kiev pa bandona e acuerdo, tambe e deliberacionnan cu Rusia y sigui cu e guera. Maske den prensa occidente ta Sali informacionnan cu varios pais ta fada cu e exigencianan di Zelensky y tambe cu e armanan pidi, mas bien e artilerianan y misilnan moderno pidi ta cabando cu e arsenalnan cu e paisnan tin warda pa nan propio ehercito y no ta 1, 2, 3, nan por bay produci e armanan aki.
Ta bisto tambe cu e ayudo di Merca na Ucrania semper tabata cu e cifra di biyonnan di dollar. E ultimo ayudo na Ucrania a baha y tin un balor di 800 miyon dollar.
Carta di Rusia na Otan y USA, 17 dec 2021 pa loke ta nan seguridad
Rusia a manda un carta na USA y Otan cu nan posicionnan pa loke ta e seguridad di Rusia na december ultimo. E 3 puntonan mas importante di e carta ta lo siguiente:
1. Ucrania no por drenta Otan;
2. Rusia no kier mira armanan ofensivo cerca di su fronteranan;
3. Trupanan di Otan cualnan a ser movi pa oriente na Europa, despues di 1997, mester manda nan bek pa Europa occidente=West Europa.
Merca y Otan a haci burla di e posicionnan di Rusia poni den e carta.
E carta aki ta hopi importante, ora di yega na un pacto final despues di e guera, sigur si Rusia gana e guera, nan lo pidi pa duna balor na e carta aki.
Si Merca/Ucrania gana e guera ta mantene e status-quo y sigur Merca lo bay pusha pa un Regime Change na Rusia.

Final
Pa finalisa e situacion na Ucrania y na Europa ta keda fastioso. Na Ucrania e guera ta sigui a pesar di e perdidanan grandi ariba camponan di bataya pa Ucrania. Tur dos partido kier gana e guera.
Na Europa cu ta meymey di berano, ya e preocupacionnan pa e proximo invierno ta grandi.
Hopi pais no a logra obtene for di otro paisnan e cantidad di gas cu nan a boicotia for di Rusia. Awe Rusia a cera cranchi di gas di Nort Stream I, den cual ta pasa e cantidad di gas mas hopi pa Europa Occidente. Motibo ta, pa haci trabaonan di mantencion. E pregunta ta, si Rusia ta bay habri e cranchi bek, despues di e mantencion. Esaki pasobra e paisnan di Europa tin e gas Ruso boicotia, pero ainda ta cumprando algo di e gas Ruso y Rusia tin cliente pa e gas cu Europa tabata cumprando.

Nota di redaccion: E opinion ta exclusivamente di e autor. Di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e autor.

BONDIA ARUBA

Polis a haya dama benta abao banda di mondi na Jamanota





Diamars ultimo den oranan di anochi riba e caminda di santo na Maria Maai pa Jamanota banda di un mondi pega cu un rooi polis a keda informa cu a topa cu un señora benta abao na sanger, di biaha ambulance a presenta. Segun e dama e tabata riba bais, pero ora a yega nada di bais. E dama no por a indica unda e ta biba, paramediconan na e sitio a brinda asistencia na e victima, polis a tuma dato for di e victima. Tabata poco straño pa e oficialnan un dama su so haya riba e caminda di Jamanota den oranan di anochi.

Tres hoben deteni pa horta varios articulo di scol na Kudawecha

Diaranson ultimo den oranan di merdia recherche di noord ta investigando un caso di ladronicia cu a pasa na un scol na Kudawecha y a canta bingo ora a haya sa unda e pertenencianan aki ta scondi patras di un cas na Moko cu no ta dje leu di e scol. Bou ordo di fiscal a drenta e cas y asina detene tres hoben momento cu a topa cu basta articulo di e scol horta. e.o a haya stoel, pakinan di pen, flatscreen, caha di buscuchi, cusinchi y varios otro articulonan cu ta ser usa pa scol. Ta di lamenta e situacion aki con hobennan ta bay plunder un scol y ta horta pertenencia cu ta trece e scol den gasto y afecta e hobennan. Departamento forensico tambe tabata presente pa saca evidencia y recherchenan a tuma tur cos den beslag.









Fides Rae Insurance Company N.V. - Samengevatte jaarrekening 2021



Balans per 31 december 2021

Bedragen in Euro's	2021	2020
Vaste activa		
Materiële vaste activa	6.393	7.343
Beleggingen		
Deposito's bij kredietinstellingen	500.000	748.835
Vlottende activa		
Vorderingen		
Vorderingen op groepsmaatschappijen	-	161.217
Vorderingen op overige verbonden partijen	207.470	598.611
Overige vorderingen	20.833	8.891
	228.303	768.719
Liquide middelen	6.032.207	4.928.597
Totale Activa	6.766.903	6.453.494
Eigen vermogen		
Gestort en opgevraagd kapitaal	1.950.000	1.950.000
Agioreserve	1.864.004	2.303.607
Onverdeeld resultaat	403.688	(297.957)
	4.217.692	3.955.650
Technische voorzieningen	539.425	794.225
Schulden		
Schulden aan groepsmaatschappijen	1.317.584	1.077.027
Belastingen	580.398	481.680
Overige schulden	111.804	144.912
	2.009.786	1.703.619
Totale Eigen vermogen en Passiva	6.766.903	6.453.494

Winst- en verliesrekening 2021

Bedragen in Euro's	2021	2020
Premie-inkomsten	3.032.500	3.689.598
Schade eigen rekening	(1.534.027)	(2.910.244)
Overige directe kosten	(587.660)	(674.733)
Resultaat technische rekening schadeverzekering	910.813	104.621
Personeelskosten	133.744	134.595
Afschrijvingen	995	5.051
Overige bedrijfskosten	244.696	261.114
Som der bedrijfslasten	379.435	400.761
Financiële baten en lasten	(18.694)	(1.817)
Resultaat vóór belastingen	512.684	(297.957)
Belastingen	(108.996)	-
Resultaat na belastingen	403.688	(297.957)

Toelichtende informatie bij de samengevatte jaarrekening
De hieronder beschreven toelichtende informatie zijn afgeleid van de toelichtingen zoals opgenomen in de gecontroleerde jaarrekening 2021 van de vennootschap en zijn in alle van materieel belang zijn de aspecten consistent met die waarvan deze zijn afgeleid. De gecontroleerde jaarrekening 2021 is beschikbaar op de website van de vennootschap.

Grondslagen van waardering en resultaatbepaling in de samengevatte jaarrekening

Activiteiten
De vennootschap is actief als schadeverzekeraar waarbij een ziekengeldverzekering wordt gevoerd ten behoeve van cliënten.

De vennootschap heeft de jaarrekening opgesteld volgens de in Nederland algemeen aanvaarde grondslagen voor financiële verslaggeving.

Discontinuïteit van de vennootschap
Als gevolg van een recente wetswijziging, die op 17 maart 2021 in werking is getreden in Nederland, is de vennootschap niet langer toegestaan om haar activiteiten uit te oefenen in Nederland.

Door het wegvallen van alle verzekeringsactiviteiten van de onderneming is besloten de te sluiten binnen 24 maanden. De vennootschap maakt gebruik van de geboden mogelijkheid van RJ 170 om de eerder toegepaste grondslagen voor financiële verslaggeving voort te zetten aangezien de vennootschap in staat zal zijn om aan al haar resterende en toekomstige verplichtingen te voldoen.

Valutaomrekening
De jaarrekening luidt in euro's, hetgeen de functionele en presentatievaluta van de vennootschap is.

Financiële instrumenten
Onder financiële instrumenten worden primaire financiële instrumenten zoals vorderingen, effecten en schulden verstaan. Alle aan- en verkopen worden opgenomen per transactiedatum, dat wil zeggen de datum waarop de vennootschap de bindende overeenkomst aangaat.

Deposito's bij kredietinstellingen
Deposito's worden gewaardeerd tegen nominale waarde.

Verbonden Partijen
De vennootschap had gedurende het jaar transacties of posities met verbonden partijen.

Materiële vaste activa
De materiële vaste activa in eigen gebruik worden gewaardeerd tegen de kostprijs, verminderd met de cumulatieve afschrijvingen en eventuele cumulatieve bijzondere waardeverminderingsverliezen.

Liquide middelen
Onder liquide middelen worden verstaan kasmiddelen, tegoeden op bankrekeningen en wissels en cheques. Liquide middelen die langer dan twaalf maanden niet ter beschikking staan van de entiteit, worden als financiële vaste activa gerubriceerd.

De liquide middelen worden gewaardeerd tegen nominale waarde.

Technische voorzieningen
De technische voorziening is gevormd ten behoeve van de verwachte uitkeringen uit schades ontstaan in het voorgaande en huidige boekjaar, welke kunnen doorlopen tot de twee opvolgende jaren, alsmede voor nog niet gemelde schades. De voorziening is actuarieel bepaald door een onafhankelijke geaccrediteerde actuaris.

Schulden
Schulden worden gewaardeerd tegen de nominale waarde.

Opbrengsten

Algemeen
Het resultaat wordt bepaald als het verschil tussen de premie-inkomsten en alle hiermee verbonden, aan het verslagjaar toe te rekenen kosten. De kosten worden bepaald met inachtneming van de hiervoor vermelde waarderingsgrondslagen. Winsten worden verantwoord in het jaar waarin de omzet is gerealiseerd. Verliezen worden in aanmerking genomen in het jaar waarin deze voorzienbaar zijn. De overige baten en lasten worden toegerekend aan de verslagperiode waarop deze betrekking hebben.

Premie-inkomsten
Het premie-inkomen betreft de opbrengst voor de aan verzekerden in rekening gebrachte premies.

Kosten

Algemeen
De kosten worden bepaald met inachtneming van de hiervoor reeds vermelde grondslagen van waardering en toegerekend aan het verslagjaar waarop zij betrekking hebben. (Voorzienbare) verplichtingen en mogelijke verliezen die hun oorsprong vinden voor het einde van het boekjaar worden in acht genomen indien zij voor het opmaken van de jaarrekening bekend zijn geworden en overigens wordt voldaan aan de voorwaarden voor het opnemen van voorzieningen.

Afschrijvingen
De in de winst en verliesrekening verwerkte afschrijvingen op immateriële en materiële vaste activa zijn berekend op een vast percentage van de verkrijgingsprijs. De percentages zijn afhankelijk van de economische levensduur.

Financiële baten en lasten
De financiële baten en lasten betreffen van derden ontvangen of te ontvangen en aan derden betaalde of te betalen interest.

Belastingen
De winstbelasting is berekend over het resultaat volgens de winst en verliesrekening tegen het geldend tarief

Verklaring van de onafhankelijke accountant

Ons oordeel
De samengevatte jaarrekening 2021 van Fides Rae Insurance Company N.V. ("de entiteit"), gevestigd te Aruba, is ontleend van de gecontroleerde jaarrekening 2021 van de entiteit.
Naar ons oordeel is de bijgesloten samengevatte jaarrekening in alle van materieel belang zijnde aspecten consistent met de gecontroleerde jaarrekening 2021 van de entiteit op basis van de grondslagen van waardering en resultaatbepaling zoals beschreven in de samengevatte jaarrekening.
De samengevatte jaarrekening bestaat uit:
- de samengevatte balans op 31 december 2021;
- de samengevatte winst- en verliesrekening 2021; en
- de bijbehorende toelichtende informatie bij de samengevatte jaarrekening.

Samengevatte jaarrekening
De samengevatte jaarrekening bevat niet alle toelichtingen die zijn vereist door de in Nederland algemeen aanvaarde grondslagen voor waardering van activa en passiva en methoden van resultaatbepaling. Het kennisnemen van de samengevatte jaarrekening en onze verklaring kan derhalve niet in de plaats treden van het kennisnemen van de gecontroleerde jaarrekening van de entiteit en onze controleverklaring daarbij.

De gecontroleerde jaarrekening en onze controleverklaring daarbij
Wij hebben een oordeel met beperking verstrekt bij de gecontroleerde jaarrekening 2021 van de entiteit in onze controleverklaring van 13 juli 2022. Die verklaring bevat ook een paragraaf 'Benadrukking van vrijwillige discontinuïteit' en is opgenomen in de gecontroleerde jaarrekening 2021. We vestigen de aandacht op de paragraaf "Discontinuïteit van de vennootschap" opgenomen in de toelichtende informatie bij de samengevatte jaarrekening.

Verantwoordelijkheden van de directie
De directie is verantwoordelijk voor het opstellen van de samengevatte jaarrekening op basis van de grondslagen van waardering en resultaatbepaling beschreven in de samengevatte jaarrekening. De raad van commissarissen is verantwoordelijk voor het uitoefenen van toezicht op het procesvan financiële verslaggeving van de entiteit.

Onze verantwoordelijkheden
Onze verantwoordelijkheid is het geven van een oordeel of de samengevatte jaarrekening in alle van materieel belang zijnde aspecten consistent is met de gecontroleerde jaarrekening op basis van onze werkzaamheden, die werden uitgevoerd in overeenstemming met NV COS 810 *Opdrachten om te rapporteren betreffende samengevatte financiële overzichten*.

Oranjestad, 13 juli 2022
Ernst & Young Accountants
Garrick de Cuba, MSc, RA
Associate Partner

Minister Rocco Tjon:

Proyecto di camara di seguridad na tur warda di polis kedando cla elevando aun mas e seguridad di nos agentenan policial

Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a bishita e warda di polis na St. Cruz, caminda hunto cu e Agentenan Policial a haya un splicacion amplio di Bossi, kende ta e compania cu a instala e camaranan na tur warda di polis. Un sistema cu tin inteligencia artificial pa ambos detecta y analisa, facilitando e trabou pa e Agentenan y alabes eleva nan seguridad.

Den cuadro di e proyecto aki, a incorpora e vigilacion di camara pa e cel complexnan, pa asina eleva e seguridad di e personal como tambe e seguridad di tur persona cu ta yega na warda di polis. Di otro banda, e camaranan ta minimalisa infraccion cu lo por tuma luga na e wardanan aki pa loke ta trata e autonan y pertenencianan entre otro. Segun e mandatario, ya caba a haci palabracionnan cu e waarnemend Korpschef esta; Sr. Croes, pa traha un manual, pa asina splica e personal, kico e maneho ta pa loke ta e diferente camaranan aki y e uzo di nan pa loke ta e imagennan aki.

Ademas di esaki, a incorpora tambe e parti di mantencion y asistencia tecnico na e proyecto, pa si algo mester sucede, e asistencia tecnico por yega pa asisti e personal de inmediatamente. Un otro aspecto hopi importante ta cu si algo mester daña, esaki lo wordo reemplasa mesora, di e forma aki ta garantisa cu e proyecto por ta uno duradero. E instalacionnan a keda cla na tur warda di polis, sinembargo a finalisa e funcionalidad por completo di warda di St. Cruz, dentro di poco lo finalisa warda di San Nicolas, sigui pa Playa, Shaba, Strandpolitie, Noord como tambe Balashi.

E camaranan cu a scoge pa e proyecto aki, ta camaranan cu ta contene e aspecto di inteligencia artificial cual ta facilita e trabou pa e Agentenan Policial. Banda di esaki por menciona tambe cu ya caba a cuminsa combersacionnan cu Alto Mando conhuntamente cu Sindicato di Polis pa asina dentro di poco cuminsa cu e proyecto piloto di Bodycams. Segun estudionan haci ambos na Merca y Europa, por conclui cu bodycams ta di balor agrega pa ambos e seguridad y e integridad di e Agentenan. Di parti di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a investiga e parti legislativo caba, pues lo tin un base legal pa por inicia cu e proyecto aki.





SV Dakota mester di ayudo di bario y pueblo pa logra nan soño





Sport Vereniging Dakota un biaha mas ta haci apelacion na ciudadanonan di e bario pero tambe di otro barionan pa saca un man y yuda nan realisa nan soño.

SV Dakota ta den aña di celebracion grandi cu nan 75 aña di existencia, a logra conkista e maximo titulo di futbol ora cu nan a titula campeon Division Honor. Siguiendo cu e celebracion, nan a saca rifa di un auto cu e meta pa recauda suficiente fondo pa cumpli cu un parti di e plannan grandi nan tin pa atrae mas hoben veld.

E sorteo lo mester a tuma luga diabierna awo, sinembargo no a logra bende suficiente ticket cu lo por bisa e ta un aporte substancial pa e proyecto cu nan tin na caminda. Pa e motibo aki directiva a tuma e decisión pa pospone e sorteo te cu 30 di september awor.

Den cuadro di celebracion di 75 aña di existencia, a bini cu e idea pa rifa un auto pa recauda fondo. P'esey ta hopi agradecido na e comerciante- y ciudadanonan cu ya caba a duna un aporte sea cumprando ticket of buki for di e miembronan di SV Dakota.

Despues di paga e auto, e ganashi cu saca mester sirbi pa pone e deposito pa instalacion di e turf na veld di Dakota. Manera ta conoci, turf ta costoso, pero e ta un atraccion, un gancho pa laga hobennan, tanto mucha homber como mucha muhe. P'esey loke cu haya for di e rifa ta apenas e prome paso, pasobra lo mester sigui haci mas evento pa financia e proyecto completo.

Ta den un situacion dificil na e momentonan aki, sinembargo directiva kier haci un apelacion fuerte na henter Aruba pa duna un man pa realisa e proyecto, haci e soño aki bira realidad.

Por tuma contacto cu cualkier miembro di directiva, hungadonan di SV Dakota y lo bay mira e grupo continuamente riba caya ofreciendo un ticket.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 14 JULI 2022 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Gedachtenwisseling met de Minister van Algemene Zaken, Innovatie, Overheidsorganisatie, Infrastructuur en Ruimtelijke Ordening, mw. mr. E.C. Wever-Croes, inzake de stelling dat omdat de landsverordening Normering Topinkomens is gewijzigd niet voldaan kan worden aan de met de CAft afgesproken begrotingsnormen.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Team di Calamidad di HOH ta organisa tercer edicion beach tennis



Recientemente team di Calamidad di Horacio Oduber Hospital, conoci como HVT a organisa e di tres edicion di Beach tennis pa coleganan di HOH. Un encuentro sumamente agradabel entre coleganan unda e enfoke tabata crece mas como team, socialisa pafo di ora di trabou, pero tambe inspira otronan pa hiba un bida mas saludabel. Un total di setenta empleado a participa n'e torneo di beach tennis y a parti e torneo den cinco diferente categoria entre coleganan cu a caba di cuminsa entrena y tambe coleganan cu ya tin hopi tempo ta hunga e deporte aki.

Hulpverleneners Team (HVT) di hospital ta e comision tras di e organisacion di dieferente actividad cu ta tuma luga. "E evento a cuminsa cu registracion pa 5or di atardi, mientras pa 6'or e wegan dan a inicia. E competencia a bay bon, yena di ambiente unda competencia fuerte no tabata falta y tur hende a pasa hopi bon, asina Izania Wever, miembro di comision organisado HVT a duna di conoce.

Wever a gradici un y tur cu a participa na e di tres edicion di beach tennis. Tambe a yama e ganadonan pabien di e diferente categorianan unda sigur nan a bataya fuerte pe titulo di ampeon y sub-campeon.

Jacco Vroegop, director di hospital, a sigura cu e team organisado a traha duro na hospital e dianan tras di lomba pa a prepara pa e tormenta tropical y awo tabatin e weganan di HVT unda sigur nan a logra relaha. Pa algun aña caba e team di HVT ta organisa e weganan aki y banda di esaki ta organisa hopi masactividad. Ta agradabel pa mira hopi colega di hospital participa y ta spera di mira mas colega participa den eventonan deportivo.

E director a enfatisa cu e ta masha orguyoso di mira su coleganan den accion riba cancha di beach tennis. "Mi a priminti nan cu otro aña mi tambe ta participa", Vroegop a menciona. E ta entusiasma pa participa otro aña y mira con leu e ta yega.

Comision organisado ta desea di manda palabra di pabien na tur cu a participa y specialmente ne gadadonan di tur e categorianan. Un danki di curason na e sponsors cu un bes mas a kere den nos esta Oduber Agencies, Visser Trading y Martijn Trading.

Pisca ta proteha contra cancer?

Un mochi di pisca cu funchi. Of sopi, balchi, of piskechi. Pisca ta dushi y saludabel. Pero pisca ta yuda proteha contra cancer? Wel, no ta conoci ainda si pisca tin relacion directo cu cancer, pero come saludabel ta yuda reduci bo chens di haya cancer.

Hopi sorto di pisca ta contene vitamina B6, B12, selenio y vet omega-3. Pisca vet ta contene hopi vitamina D y B2. Pisca ta contene hopi proteina. Tambe hero, pero menos hero cu den carni.

Pisca y e riesgo di haya cancer
Estudio cientifico di Wereld Kanker Onderzoek Fonds ta indica cu come pisca ta reduci e chens di haya cancer di higra y tripa. Pero e evidencia cientifico aki ainda ta limita. Door di esaki no ta cla ainda si pisca ta proteha contra cancer directamente. Falta mas estudio.

Nos sa si cu hende cu ta come mas pisca, ta come menos carni. Y come hopi carni cora y carni procesa ta hisa nos chens di haya cancer di tripa. Pues di e manera aki pisca ta yuda proteha nos contra cancer.

Sorto di pisca: pisca vet y pisca menos vet (mager)
Pisca vet ta contene mas cu 5% vet. Ehempel ta makreel, haring, sardinchi y salmou. Pisca menos vet (mager) ta contene menos cu 5% vet. Ehempel ta tuna y bacalou.

Vitamina D
Sorto di pisca manera haring, makreel, sardinchi y salmou ta contene hopi vitamina D. Vitamina D ta importante pa weso y djente saludabel. Tambe pa nos musculonan y weerstand. Vitamina D posiblemente ta hunga un rol den prevencion di cancer.

Selenio
Hopi sorto di pisca ta contene selenio. Esaki ta un mineral cu ta traha como antioxidante. E ta proteha nos sanger y celnan. Selenio ta yuda nos schildklier traha bon tambe.

Vet omega-3
Pisca manera haring, salmou, makreel y sardinchi ta contene vet omega-3, esaki ta vet saludabel. E tipo di vet aki ta yuda proteha contra malesa di curason y malesa cardiovascular. E tipo di vet aki ta conduci menos lihe na sobrepeso.

Con frecuente ta bon pa come pisca?
E conseho di Wereld Kanker Onderzoek Fonds ta pa come pisca un biaha pa siman, preferiblemente pisca vet.

Si bo ta desea mas informacion por tuma contacto libremente cu Koningin Wilhelmina Fonds Aruba, situa na Spinozastraat 9, net patras di Watertoren na Playa. Tambe por yama nos entre 9.30-12or di mainta na 5820412 of bishita nos facebookpage Koningin Wilhelmina Fonds Aruba of website www.kwfaruba.org



Si bo ta bayendo di biahe haci bo cita pa cualkier vacuna na tempo

Dienst Besmettelijke Ziekte (DBZ) di Departamento di Salud Publico no ta encarga unicamente cu vacuna di COVID pero tambe vacunanan manera Gele Koorts, Meningitis, Hepatitis y mas.

Na momento cu un persona ta bay di biahe sea pa motibo medico, studia of vakantie ta hopi importante pa confirma hopi tempran si bo pais di destinacion ta exigi uno of mas vacuna pa por drenta e pais.

Na e momentonan aki Dienst Besmettelijke Ziekte (DBZ) ta confrontando e situacion di personanan cu 1 of 2 dia prome cu nan biahe ta yama por vacuna. Esaki ta trece stagnacion den e servicio y e biahero lo no ta proteha den e prome dianan di su biahe. Tur vacuna ta rekeri un averahe di 10 dia despues di a wordo aplica pa e por duna e proteccion nesesario. Pa e motibo aki cu ta recomenda tur persona cu ta pensa di bay biaha den e siguiente siman of lunas y mester vacuna pa drenta su desitinacion pa haci un cita 3 siman prome cu biaha preferible na admindbz@dvg.aw of yama na 5224239 of 5224241.

Pashentnan di AZV cu ta en espera di aprobacion pa biaha y cu lo mester vacuna pa biaha, nos ta recomendanan pa no warda te ora cu nan haya aprobacion pero cuminsa cu e proseso pa solicita un cita pa vacuna mesora. Pa bay Colombia e vacuna rekeri ta Gele Koorts y e vacuna aki ta un solo dosis cu ta dura pa bida largo. Si ta bai den region di amazonia ta rekeri mas vacuna. Dus busca bo vacuna tempran.

Pa sa cua vacuna cada apis ta rekeri, por consulta e siguiente websitenan https://lcr.nl/
https://wwwnc.cdc.gov/travel/destinations/list

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Acoso di usuarionan parti di comunidad LGBTQ riba rednan social no ta ser controla





(AP) - Plataformanan di rednan social incluyendo Facebook y TikTok ta fracasando den purba di combati mensahenan di odio y menasa den contra di usuarionan cu ta parti di e comunidad LGBTQ, segun un reportahe publica riba diaranson pa grupo GLAAD.

Esakinan ta algun di e usuarionan mas vulnerabel di internet, cu un mayoria di miembronan LGBTQ bisando cu nan a enfrenta comentarionan of publicacionnan menasante mientras nan ta haciendo uso di e rednan social. Sinembargo e no ta cla con plataformanan manera Facebook, Instagram, TikTok, Twitter y YouTube ta manehando e menasanan aki.

Na luga di proteha nan usuarionan, GLAAD ta bisa den su reportahe cu e companianan aki ta proteha informacion tocante con nan ta maneha e tipo di atakenan aki, revelando poco detaye tocante con frecuente nan ta elimina e publicacionnan of cuentanan cu ta publica e tipo di abuso aki den contra di e usuarionan LGBTQ.

“E realidad ta, cu tin hopi tiki transparencia y tiki persona ta admiti nan eror,” Jenni Olson, director di GLAAD pa siguridad riba rednan social a declara. “Y hendenan ta sinti cu nan no por haci nada pa cu esaki.”

Residente di Lons Angeles Peter Sapinsky, un musico homosexual ken a bisa cu el a enfrenta acoso den e comunidad online di video games, a comparti potretnan cu The Associated Press di e decenas di mensahenan cu el a ricibi cu el a manda na YouTube pa mira e usuarionan y videonan cu ta usa nombernan racista y homofobico. Sinembargo YouTube a responde na algun di e mensahenan so.

Sapinsky, di 29 aña di edad, a bisa cu algun di e livestreamnan riba YouTube ta di personanan ta acosa y ofende hende na paradanan Pride. Nan ta elimina e videonan aki rapidamente despues cu nan a caba pa asina YouTube no por mira ni reporta nan pa causa di violacion di nan politica tocante mensahenan di odio. El a crea un lista di e palabranan homofobico cu el a tende den e videonan publica pa e usuarionan cu te ainda ta operando riba e plataforma.

Netflix lo traha cu Microsoft pa provee su servicio cu aviso





(AP) - Netflix a scoge Microsoft pa provee e comercialnan den un version mas barata di su servicio cual ta premira di lasna durante e aña aki, anteriormente comprometiendo cu lo minimalisa e violacion di privacidad personal cu hopi biaha ta compaña avisonan digital.

E aliansa anuncia diaranson ta marca un paso grandi den direccion di Netflix su prome paso den promocion despues di a nenga di inclui comercial den nan servicio di video desde cu nan a cuminsa 15 aña pasa. Netflix a anuncia cu nan lo bandona nan resistencia na comercialnan despues cu nan a publica cu nan a perde 200,000 usuario durante e prome lunanan di e aña pa causa di competencianan cu ta aumentando y un presion pa causa di e inflacion cu tambe ta aumentando. Esaki a haci cu maneho di e servicio a dicidi di brinda un opcion menos costoso na nan servicio.

Netflix a adverti cu ta hopi probabel cu nan lo reporta mas perdida durante e aña, aumentando e urgencia di crea un version mas accesibel di nan servicio, sosteni pa promocionnan, pa asina por combati e perdida di cliente y impacto economico riba e compania.

Camilo a stop su consierto pa brasa un mucha muhe den publico

Camilo ta den un gira unda cu e ta arazando cu su musica. Sinembargo no ta solamente e ta disfrutando di su gira pero e ta hasi posibel laga momentonan inolvidabel pa su fans nan. Na su consierto na Gran Canaria na momento cu e tabatin un bunita y inolvidabel tempo pa un hoben fan di su cancionnan cu tabata yora di a wak e ta canta.

Den e prome fila riba lomba di su mama un hoben fan di Camilo tabata yora door di emocion di ta solamente un paar di metro di e famoso cantante. Na momento cu e cantante a tuma nota di esaki na momento cu e la caba di canta e la para e consierto un rato pa asina e baha den e publico pa asina acerca e hoben y por a dune un brasa y por a comparti algun palabra cu ne. E artista mes a biba un momento conmovedor cu e fan hoben y e artista a comparti esaki tambe riba su rednan social cu e cancion “Vida de Rico” unda cu e la duna di conoce tambe cu e consierto specifico ey tabata un di su faboritonan tambe. E aritista a gradici tur hende cu tabata presenta den su consierto pero alabes e la bisa danki na e fan hoben pa tanto amor y cu su lagrimanan lo e bay cu





nan. E video cu e ser poni y ilustra e cariño cu e artista a duna na su publico y specialmente na e fan hoben aki a haya miles di like riba instagram y tambe unda cu amigonan y conosiernan a comenta cu e gesto aki tabata uno hopi bunita di e artista.

Advertorial

Desde prome di October, 2022:

Wingo ta lansa servicio nobo for di Medellin pa Aruba





Aruba Airport Authority N.V. (AAA) su Air Service Development Manager, Sra. Jo-Anne Meaux-Arends a wordo invita door di aerolinea Wingo pa ta presente na Medellin pa un anuncio excitante unda e aerolinea partner a anuncia cu lo agrega 2 servicio directo nobo, banda di nan servicionan existente entre Bogota, Colombia y Aruba.

Club Union na San Fernando Plaza (El Poblado) tabata e sitio scogi pa haci e anuncio aki den presencia di Medellin su Hunta di Turismo y representantenan di e gobierno di Antioquia como tambe prensa Colombiano. Presente na e press conference tabata Medellin su Secretario di Desaroyo Economico Sr. Alejandro Arias, e CEO di Aeropuerto di Medellin Sr. Fredy Jaramillo, Wingo su General Manager Sr. Jorge Jimenez, Sra. Miriam Dabian, ATA su Directora General pa Latinoamerica y Sr. Jordan Schlipken Croes, Business Development Manager Aruba Tourism Authority Latinoamerica.

E 2 servicionan directo semanal pa/for di Medellin – Aruba lo wordo brinda riba diaranson y diasabra abordo di nan avion B737-800 cu e capacidad di 189 asiento.
Riba diaranson e vuelo lo sali for di Medellin 2:18 PM. E vuelo di regreso lo sali for di Aruba 5:56 PM.
Riba diasabra e vuelo lo sali for di Medellin 10:08 AM, yegando Aruba 1:08 PM. E vuelo di regreso lo sali for di Aruba 1:46 PM y yega Medellin 2:30 PM.
Esaki ta traduci den aproximadamente 3,000 asiento adicional pa/for di Aruba. Cu e servicio adicional desde prome di October, 2022, Wingo lo opera en total 5 vuelo semanal for di Colombia: 3 for di Bogota y 2 for di Medellin.

Actualmente e ruta directo pa Medellin ta wordo ofreci solamente door di Sarpa Airlines, cu 3 vuelo semanal. Esaki ta nifica cu Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AUA Airport) lo tin 5 vuelo semanal nonstop pa/for di Medellin desde prome di October, 2022.
“Wingo a cuminsa bula pa Aruba back na December 2016 como e prome Low-Cost Carrier pa sirbi Aruba for di Colombia. Brindando mercadonan local y di placer prijsnan abou, bon ambiente y hopi flexibilidad. Nos ta encanta mira con e mundo di aviacion ta trece hende, cultura y negoshinan hunto. Nos ta felicita Wingo como un partner importante y valioso y di awo caba nos ta ansioso pa dia prome di October pa den un forma festivo, nos yama e vuelo inaugural bonbini na AUA Airport,” asina Sra. Jo-Anne Meaux-Arends, AAA su Air Service Development Manager a expresa.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Partido MEP:

Aruba ta recorda cu 32 aña pasa Nel Oduber a saca e fecha di Independencia for di den Statuut



Fuera di e logronan historico di e Referendum na maart 1977, e accionnan durante Augustus Scur na 1977, e Conferencia di Mesa Rondo na maart 1983 y e realisacion di nos Status Aparte entrante 1 di januari 1986, dia 13 di juli tambe ta un fecha historico pa nos pais, ya cu riba e fecha aki nos ta recorda cu 32 aña pasa e fecha di Independencia 1996 a wordo gescrap for di den Statuut.

Status Aparte y Independencia
Tabata na maart 1983 cu durante e Conferencia di Mesa Rondo a acepta e resolucion di Aruba pa haci uzo di su derecho di autodeterminacion door di scoge pa Independencia, cu lo mester wordo realisa na aña 1996. Como fase transitorio prome cu Independencia, Aruba a haya pa un periodo di 10 aña su Status Aparte entrante 1 di januari 1986. Alabes a ser acorda cu prome cu 1996, esta na 1994 lo wordo teni un conferencia di evaluacion entre Reino y Aruba pa eventualmente examina e fecha di Independencia di Aruba den luz di evolucionnan estatal entre e paisnan den Reino.

Claridad estatal
Na 1986 partido AVP a drenta gobierno di pais Aruba. Durante nan gobernacion di 1986 pa1988 nan no a haci net nada riba tereno di structura estatal. Tabata e eleccion di januari 1989 cu a trece MEP den gobierno y un di e metanan primordial tabata pa trece claridad riba tereno estatal. Esaki tabata necesario pa diferente motibo: 1. E cadena hotelero Hyatt kier a mira claridad pa loke ta e fecha di 1996, prome cu nan sigui inverti den nan proyecto, 2. Nos pais tabata tin debenan astronomico di garantianan hotelero cu mester wordo paga, 3. Pensioenfonds di Hulanda tabata menasa di no fia placa na FCCA pa construi casnan social, 4. Ministerio di Defensa Hulandes no tabata kier a sigui inverti den e Marinierskazerne na Aruba. Tur esaki en bista di e menasa di e fecha di Independencia 1996 cu tabata colga riba cabes di Aruba.



Garantianan den Man Comunidad
Ta pesey mes Gabinete Oduber den forma diligente a cuminsa cu e proceso pa haya e garantianan manera palabra den e Conferencia di Mesa Rondo di maart 1983, esta cooperacion cu Reino den un Man Comunidad riba e terenonan di asuntonan di desaroyo, cultura, educacion, husticia, relacionnan exterior y defensa. Sinembargo Gobierno Hulandes no kier a honra e palabracion haci pa cu e garantianan priminti e tempo ey. Den cuadro di transparencia politico, partido MEP a tene e tempo ey un reunion na ex-Bushiri Hotel, caminda lidernan di bario a duna mandato na partido pa sigui cu e proceso pa scrap e fecha di 1996 for di den Statuut.



Continuacion di Status Aparte
Asina pues dia 13 di juli 1990, esta awe 32 aña pasa, ex-PM Nelson Oduber a firma hunto cu Ministro Ernst Hirsch Ballin un convenio, unda a scrap e fecha di Independencia 1996 for di den Statuut y Aruba ta mantene e derecho di auto-determinacion, esta cu nos pueblo ta dicidi ki dia nos lo kier bira independiente, via un Referendum pero cu aprobacion tambe di 2/3 parti di Parlamento. Esaki siguramente ta un logro historico, caminda den forma ordena ta determina e proceso na momento cu Aruba lo kier bira independiente un dia.
Awe nos tur como Arubiano mester ta hopi orguyoso loke a sosode 32 aña pasa, ya cu nos a logra mantene nos Status Aparte y cu nos no a wordo forsa den un Independencia.
Partido MEP ta gradici sr. Nelson Oduber pa e curashi desplega na 1990, esta pa scrap e fecha 1996 for di den Statuut y tambe na sr. Betico Croes cu a planta e simia aki durante e Conferencia di Mesa Rondo na maart 1983.
Pabien Aruba. Pabien cu continuacion di nos Status Aparte.

Parlamentario Marco Berlis (MEP)

Eagle LNG cu tremendo presentacion pa pueblo na MFA Savaneta

Eagle LNG a cuminsa cu su dianan di informacionnan na pueblo den e MFA di Savaneta. Den e presentacionnan aki a duna un cobertura amplio di cada area di desaroyo di e proyecto, cual ta e rapportnan cu mester wordo completa, ki materialnan ta bay uza pa e proyecto, con e tuberia lo wordo poni, y mucho mas. A papia tambe di e aspecto tecnico y e beneficionan cu e proyecto aki lo trece pa nos pais.

Mi mester subraya cu tabata tin basta hende presente na e prome dia di informacion aki, y pa e gran mayoria, esaki tabata consisti di profesionalnan, empresarionan y tecniconan. Masha hopi pregunta a wordo haci na e expertonan di Eagle LNG y esakinan tur a wordo contesta detayadamente. E cantidad di pregunta ta refleha cu esunnan presente tabata desea di ricibi informacion corecto y alcaso. E ambiente di e reunion tabata hopi ameno y positivo y mester bisa cu mirando e expresion riba e cara di esunnan presente, tur a keda satisfecho. E grupo di hende a keda basta rato pa sigui combersa cu expertonan di Eagle LNG despues di e presentacion.

Lo tin e siguiente sesion di informacion di expertonan di Eagle LNG y tambe riba Diahuebs atardi/anochi di 6:00pm-9:00pm. Mi ta invita pueblo en general pa bin y scucha informacion valioso di e proyecto aki y haci bo pregunta sin miedo na e expertonan. Mi ta sigur despues di scucha y wak e presentacion di Eagle LNG, y scucha e contestanan riba e preguntanan cu lo wordo haci, bo tambe lo por conclui cu e proyecto aki ta magnifico pa nos pais!



BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Acusacionan serio mester ta compaña pa un keho entrega na OM

Den e reunion publico di FASE, Marisol y AVP a cuminsa grita coalicion cu mester actua contra e minister pa via di e fayonan descubri den e rapport di CAD. Minister a entrega un rapport di CAD cual tabata data di September 2021, cual a señala varios fayo. Relaciona cu esaki Marisol y AVP a publica varios articulo y video di esaki. Loke Marisol y AVP no ta busca pa sa, pasobra no ta cumbini nan, ta kico tur a wordo haci pa rectifica y drecha e fayonan señala den e rapport di CAD. E berdad lo sorprende nan.

Como parlamentario nobo mi ta condena e politica barata y manipulacion aki, cu ta sirbi solamente pa dividi pueblo y pone hende kere den nan acusacion sin base. Sin base, pasobra si berdad tabata tin suficiente "evidencia" y "fraude" manera ta gritando continuamente, pakico niun hende a bay OM? Si di berdad tin corupcion dicon niun hende a bay entrega keho oficialmente? Pueblo, laga mi bisa bo lo siguiente; si un parlamentario acusa un minister di algo, anto nan no entrega keho ta pa e siguiente motibonan;

E ta gaña y e ta hungando politiek pa gana algun voto;
E ta hunga politica den parlamento, pasobra e parlamentario sa cu e tin imunidad pa cualkier cos cu e ta bisa ora e ta den sala di parlamento di Aruba. Hasta si ta acusacionan fuerte y cosnan fo'i sla;
Acusacion ta e prome paso, pero entrega di e keho na OM ta completa bo trabao como parlamentario. Si esaki no sucede, kiermen e parlamentario NO ta haciendo su trabao!
E politico ta entretene su votadornan, y ta tuma nan haci cu su gritamento, insulto y acusacion. Pero el a bira mescos un revolver cu klapchi den dje. Puro desordo, pero no ta pone ordo!

Den mi opinion como parlamentario nobo, ora tin delitonan a tuma luga, mester bay OM cu e pruebanan cu a logra obtene. Mester presenta un keho oficial sin importa ta ken esaki ta. Pasobra si algo a wordo haci contra ley y e ta strafbaar, esaki mester keda castiga pa ley tambe. Cada ken mester sinta riba su blaar! Pesey pueblo mester comprende cu oposicion ta grita, en especialmente Marisol, desespera pa voto y pa sinta atrobe den e stoel di minister. Loke e ta lubida cu e tin un investigacion ta colga riba su cabes cu yama Kukwisa! E ta lubida cu el a hunga show acusando sr. Dammers di a dale un bofta. Despues Marisol mes a admiti cu ta e la dal sr. Dammers! Marisol a wordo sentencia pa paga un boet pa esaki den un hoorzitting. Un berguensa total! Marisol como minister a sinta 10 biaha den ministerraad y a vota "pro" tur biaha pe proceso di FASE, y ta nenga den reunion publico di sa algo di esaki. Dos biaha director di DNM ta confirma cu e la duna Marisol un presentacion personal di rapport Carmabi, pero ainda e ta nenga cu esaki ta berdad! Pakico? Pasobra Marisol ta hunga politica y no kier asumi su responsabilidad. Marisol, ken por confia bo?



Lider di MEP Señora Evelyn Wever-Croes

Campaña pa yuda yena formulario di inkomsten belasting 2021

Partido MEP, pa 13 aña consecutivo, ta yuda ciudadanonan di nos pais yena formulario di Inkomsten Belasting 2021 na CEDE di MEP na Santa Cruz. Den e temponan aki, e formularionan lo wordo reparti. E fecha di otorgacion ta 2 di augustus, e ora tin dos luna pa drech'e, yen'e y entreg'e. E fecha ultimo en principio pa entrega ta dia 3 di october.

Lider di MEP y nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e campaña pa yuda yena e formulario na CEDE di MEP lo cuminsa dia 16 di augustus. Ta bay tin cita pa diamars, diahuebs y diasabra y claro ta bay tin momentonan special pa nos pensionadonan pa nan por bin pasa un rato ameno y wordo yuda sin cu tin cu warda hopi.
"E fechanan y oranan lo wordo anuncia despues den medio di comunicacion pero di awor caba bo por cuminsa busca bo documentonan pasobra nan ta importante pa bo yena bo formulario correctamente", Lider di MEP a enfatisa.

E documentonan cu bo mester ta lo siguiente:Un comprobante di kico ta bo entrada di trabou, di pensioen etc. Bo por deduci cierto gastonan manera interes riba debenan, prima riba seguro di bida y si bo tin yiunan ta studia den exterior, bo por haya un deduccion adicional. Pa esey bo mester tin un declaracion si cu di fin di aña pasa e tabata bay scol ainda. Pues busca bo documentonan y keda pendiente. Augustus 16, na CEDE di MEP nos ta spera bo pa yuda bo un biaha mas".



Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes

Xiomara Maduro ningun momento a referi na partido RAIZ



Durante conferencia di prensa dialuna ultimo, Minister Xiomara Maduro riba pregunta di prensa, a duna un ehempel di Hulanda di partidonan grandi y partidonan chikito.

Oponentenan y nan spindokternan mesora a spin esaki manera cu Minister Maduro a ataca su partido di coalicion Raiz. Minister Maduro a desmenti esaki y a declara cu na ningun momento el a referi na Partido RAIZ y e no tabata kiermen Partido RAIZ tampoco. Minister Maduro a bisa explicitamente cu ta un ehempel di Hulanda.

Es mas, mi por bisa como lider di e partido partner di coalicion, cu nos ta aprecia e relacion cu nos tin cu partido RAIZ. Partido RAIZ ta un partido serio, cu ta demostra cu kier haci tur locual cu ta posibel pa saca Aruba di e crisis cu e Pandemia di Covid y e guera na Ukraina a ocasiona.

Si nos compara, cu tempo nos tabata den un gobierno cu RED y POR, ta full un otro scenario. E egoismo di e dos partidonan ey na final a caba cu gobernacion. E gobernacion di partidonan MEP y RAIZ ta bay den harmonia y a base di respet.

Y si nos compara partido RAIZ cu e partidonan MAS y Accion 21, tambe nos tin cu bisa, cu partido RAIZ ta demostra e seriedad y compromiso cu Aruba, mientras cu MAS y Accion21 ta critica so sin bin cu solucion.

Aruba ta pasando den momentonan hopi dificil y comunidad di Aruba por ta sigur cu un Gobierno di MEP y RAIZ lo saca Aruba di e crisis aki tambe", Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a expresa.

Boneiro ta introduci un Visitor Entry Tax di 10 US dollar pa bishitantenan di e islanan ruman

Tur hende cu ta biaha pa Boneiro y no ta biba na Boneiro mester paga un Visitor Entry Tax na yegada na Boneiro. E Visitor Entry Tax aki, o sea Boneiro su impuesto di turista, a drenta na vigor dia prome di juli ultimo.

Bishitantenan di 12 aña y mas chikito y habitantenan di e anterior Antia Hulandes ta paga 10 US dollar pa bishita. Tur otro bishitante di 13 aña bay ariba tin cu paga 75 US doller. Habitantenan di Boneiro no tin mester di paga e Visitor Entry Tax. Biaha cu un cedula valido como prueba comprobabel.



Ora cu bo ta biaha pa Boneiro for di un di e islanan di e anterior Antia Hulandes (Aruba, Corsou, Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba), bo ta paga un Visitor Entry Tax di 10 US doller pa cada bishita na Boneiro. E ora ey bo tin cu comproba si cu un cedula valido cu bo ta biba na un di e islanan akí.

Pagatino, copia di bo cedula no ta suficiente. Bo mester tin bo cedula oficial hunto cu bo. Evita tempo di warda na aeropuerto y bay prome cu bo biaha pa Boneiro riba e website bonaireisland.com, klik den e menu riba Entry Tax i registra y paga e Visitor Entry Tax prome cu bo biaha. Una bes cu bo a registra y paga, bo ta ricibi un QR-code personal via email cu cua na bo yegada solamente un control tin cu tuma luga.

Por paga na yegada na aeropuerto tambe. Por haci esaki cu diferente carchi, manera creditcard, carchi di bancomatico y e maestro-card. No por paga cu cen cash. Bishitantenan cu ta yega Boneiro cu boto of yate tambe tin cu paga e Visitor Entry Tax.

Curaçao Landscape Project un proyecto arkeologico dirigi pa e Universidad Simon Fraser di Canada na Corsou



Dimitri Cloose, Director di Fundacion NAAM ta duna di conoce cu un di e cosnan mas interesante ta e proyecto di "Curacao Landscape Project" cu ta multidiciplinario unda cu ta investiga hopi parti los di loke caba ta haya cu ta materialnan bieu cu ta den tera unda cu sea hende of bestia a bay laga atras.

Tambe ta bin cu topiconan mas moderno manera cambio di clima cu ta indica kico por haya y kico ta sinti na momento ta tuma e sentimento di tera. Hende semper a traha cu naturalesa y con hende a cambia naturalesa door di sea planta cosnan nobo of traha zoutpannen y por mira con naturalesa ta bire bek. E investigacion arkeologico aki ta hopi interesante y ta busca hende pa ta boluntario riba diadomingo pa haci cierto trabaonan di investigacion.



Na momento cu e investigacion caba esunnan di Universidat Simon Fraser di Canada lo duna duna un workshop chikito. Fundashon NAAM ta trata di haya participacion di pueblo pa asina e parti aki no keda un situacion cientifico unda cu ningun hende no tin nada di bisa riba dje. Importante ta pa e comunidad di corsou ta envolvi. E proyecto a enfoca riba diferente aspectonan di e habitante di antes y cambionan di clima di 3400BC te cu aña 1900. Asina Dimitri Cloose, Direktor di Fundashon NAAM a splica

Docter Ben Whiteman: Banco Central su rol ta di constata si tin maneho financiero robes na ACU y presenta un rapport

Na Corsou den ministerio di finansas tin documentonan cu ta prueba tempo cu banco central a interveni Girobank y na 2015 mester a scoge un huisbankier nobo, ministerio di finansas a traha un sorto di regla cu diferente exigencia cu e banconan por a solicita riba dje pa asina haya punto pa asina mira cua ta e banco cu ta scoge. Docter Ben Whiteman ta duna di conoce cu su persona ta testigo di e echo cu esun cu a score mas halto cu tur ta Girobank apesar cu e tabata interveni, Segun Docter Ben Whiteman

No ta trata solamente cu e banco aki a score mas halto, pero e la score hopi leu for di e otro banconan. Sinembargo apesar cu Girobank a score mas halto ministerio di finansas di Corsou tabata esun cu tin e autoridad pa dicidi.

Di e manera aki ministerio di finansas di Corsou a scoge un otro banco cu no tabata na number dos riba e lsita tampoco. Segun Docter Ben Whiteman e situacionnan aki poco poco añanan ta pasa por mira e man nan visibel tras di tur e situacionnan aki. Docter Ben Whiteman ta duna di conoce publicamente cu e tin masha miedo mes di e rol cu banco central ta hungando den tur e asunto aki di Girobank.

Sinembargo nan tarea no ta esaki tampoco, banco central su tarea ta di constata kico tin robes, manera porehempel si tabatin maneho financiero robes traha un rapport dune na e doño di e organisacion cu ta e reunion general di miembresia pero no algun curator cu ta yega pa canta nan cancion.

Segun Docter Ben Whiteman pa hopi aña largo tur hende tabatin miedo di papia e berdad di e banconan na Corsou. Segun Docter Ben Whiteman a bira tempo pa pueblo su wowo habri y sa kico ta e problema. Esaki ta conta tambe mes un cos di e tempo cu a traha hospital unda cu e tempo ey tur e banconan priva a sinta hunto y a nenga di duna gobierno un interes hopi abao, e banconan tabata pata pata di placa pero asina mes nan a keda para riba nan interes halto. Di e manera aki Corsou a bay check cu banco di Hulanda unda cu a logra haya placa na banco di pueblo di Hulanda na un interes di 3 %

Ley criminal no ta permiti e persecucion criminal di Belastingdienst

(NLTimes) - Belastingdienst no lo ser procesa criminalmente pa e scandal di bijstand.

Corte di apelacion na Den Haag a haci e declaracion aki riba diaranson den un procedura di keho. Segun corte, ley criminal no ta ofrece e posibilidad di persigui criminalmente e servicio apesar di e "gran inhusticia" cu e victimanan a experiencia.

Varios victima a entrega demandanan criminal contra di Belastingdienst, acusando e servicio di discriminacion profesional y extorcion a base di abuso di autoridad. Public Prosecution Service (OM) a dicidi di no procesa esaki di manera criminal, cual a causa cu corte di apelacion a ricibi varios keho pa cu esaki. Segun nan, no tin suficiente evidencia.

OM a haya cu Belastingdienst no a comete ningun ofensa criminal. E servicio tambe ta disfruta di inmunidad criminal, OM a bisa den e tempo aki.



Segun corte di apelacion, tin "sospecha rasonabel" cu e autoridad di impuesto ta culpabel di discriminacion profesional, sinembargo su inmunidad criminal ta un obstaculo pa procesa esaki di manera criminal. Y aunke no tabatin e inmunidad aki, e otro puntonan no tin suficiente evidencia. Ademas, cualkier discriminacion profesional cu a tuma luga prome cu aña 2016 no por ser procesa mas pa motibo cu e tipo di ofensa aki tin un limite di tempo pa por ser procesa.

Den su declaracion, e corte a bisa cu e "scandal aki a causa hopi sufrimento na e mayornan y nan yiunan y e impacto riba nan bida ta uno inmenso. Regulacionnan estricto, interpretacion estricto di e ley y e falta di un toque humano a comete un gran inhusticia na nan."

Gabinete, Ombudsman Nacional y Dutch Data Protection Authority a establece caba cu Belastingdienst a actua di manera inapropia y fuera di ley. Segun e Secretario di Estado responsabel, e servicio a comete "racismo oinstitucional."

Otro caso den cual decenas di victima a entrega cargonan di racismo individual contra empleadonan di Belastingdienst te ainda ta andando. Abogado Anis Boumanjal a bisa di parti di e victimanan cu OM te ainda ta procesando nan declaracionnan. "E maneho di mi clientenan su declaracionnan ta diferente. E declaracionnan aki a ser haci den contra di empleadonan individual cu a discrimina den contra di nan. Pa e motibo aki nan no a actua den interes publico y por ser considera castigabel pa ley."

"Mi a premira desde comienso cu Belastingdienst, incluyendo e oficialnan cu ta tuma e decisionnan no por ser procesa criminalmente," Boumanjal a declara. "Belastingdienst ta disfruta di un inmunidad criminal. Mi opinion ta cu a yega tempo pa revisa e reglanan aki di inmunidad."

Utrecht lo reserva tur vivienda social pa refugiadonan pa 6 siman

(NLTimes) - Tur vivienda social na Utrecht lo ser duna exclusivamente na refugiadonan pa 6 siman cuminsando for di dia 1 di augustus.

E decision aki ta involucre 490 refugiado y solicitantenan di asilo kendenan su aplicacion a ser aproba y a ricibi permiso di residencia pa Hulanda, kendenan tur lo ser acomoda den e 6 simannan aki, consejal di Utrecht a bisa na De Volkskrant.

Cu e medidanan aki, Utrecht ta spera di por cumpli cu e meta den statuut pa duna viviena na refugiadonan lo mas pronto cu ta posibel, tambe lidiando cu e trabao den atraso di aña pasa. "Nos a opta pa un golpi menos fuerte. E ta haci dolor pa un rato, pero despues di esaki, nos por bolbe back na normalidad di rapidamente," Rachel Streefland di ChristenUnie, consejal pa Asilo y Integracion a expresa na e corant. Su colega di PvdA, Dennis de Vries encarga cu vivienda a agrega cu "temponan radical ta pidi solucionnan radical."
Tur municipalidad ta obliga di acomoda refugiadonan. Sinembargo pa causa di un gran escasez di vivienda adecua y disponibel, Utrecht a keda hopi atras y no a cumpli e meta. E lista di espera pa un di Utrecht su vivienda di mas o menos 46,500 vivienda social ta di 11 aña en averahe, segun e corant.

Normalmente, 70 porciento di e viviendanan social ta bay na buscadornan di vivienda regular y 30 porciento na gruponan special of vulnerabel, incluyendo refugiadonan. Utrecht lo temporariamente suspende e distribucion aki. Solamente buscadornan di vivienda cu un necesidad "urgente" lo ser eligibel pa vivienda social den e periodo di 6 siman aki.

Utrecht a opta pa e solucion aki pa motibo cu e ciudad na mesun momento lo construi vivienda adicional pa tur persona buscando un vivienda. E municipalidad y asociacionnan di vivienda a keda di acuerdo cu lo construi 2,500 vivienda social temporario durante e siguiente 2 aña y mey pa asina por combati e escasez di vivienda. E "viviendanan flexibel" aki lo keda pa 10 te cu 15 aña.

E consejalnan ta consciente cu duna prioridad na e refugiadonan lo causa disgusto den e otro personanan buscando vivienda. Algun persona ya caba ta kere cu "refugiadonan ta horta nan casnan," Streefland a admiti. Sinembargo e ta kere cu e intervencion aki di corto tempo lo preveni cu e mercado di vivienda social lo ser stroba pa e meta di provee refugiadonan cu vivienda pa henter e aña.

"Cu e intervencion aki, e bandera cora ta bira berde di biaha," Streefland a bisa. "Utrecht ta un ciudad di hopi hospitalidad cu ta hopi contento di por contribui pa medio di provee un vivienda pa e refugiadonan. E hecho cu nos ta optando pa e medida radical aki ta demostra e graveded di e crisis di vivienda y asilo."



BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA BENDE
1 Frigidaire Fls.250.00
1 mesa bamboe rondo Fls.35.00
1 Krantenbak Fls.25.00
Renchi pa bara di cortina Fls.0.50 pa uno
Tel. 593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA BUSCA
un Tay Coordinator
pa Latino America.
Email: agustocroes@gmail.com
Tel. 563 3244

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Free Coconuts for cleaning dead palm founds
agage34c@gmail.com

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Trupial
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu un awasero breve
Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 38 grado Celsius
Uv index: 12
Bahada di solo : 7:09 pm
Subida di solo : 6:22 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
den proximo 24 ora lo no bai tin disturbionan di importancia pa e weer local. Humedad den nivelnan mas abou di atmosfera por produci un awasero pasahero specialmente den oranan di marduga y mainta. Un proximo ola tropical lo drenta oost di Caribe den curso di mañan diahuebs.
Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara den concentracionnan varia lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan. Personanan cu problema respiratorio y alergia mester tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Na partinan proteje di costa: leve
Na partinan zuid: modera
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/13/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	182.09	182.81	183.61
GBP	2.05	2.10	2.16
JPY	128.75	129.92	131.23
EUR	177.44	179.06	180.86
DKK	23.06	23.78	24.58
NOK	16.44	17.16	17.96
SEK	15.84	16.56	17.36

For amounts up to Afl. 100,000

Departamento di Aduana ta informa biaheronan di e procedura di Aduana na momento cu regresa for di exterior

Temporada di vakantie grandi a yega y tur preparacion ta kla pa un biahe den exterior. Departamento di Aduana ta informa biaheronan di nos procedura na momento cu regresa for di exterior.

Procedura Aduanal na sala di yegada na aeropuerto:
E no ta desconoci cu na momento cu biaheronan regresa for di exterior, Aduana por haci un control ariba nan ekipahe. Si durante control nos constata cu facturanan surpasa e suma di exoneracion, of e cantidad di exoneracion, nos lo informa e biahero pa e pasa directamente na e oficina di Aduana situa na e sala di yegada na aeropuerto pa paga. Nos ta pidi biaheronan pa warda tur factura pa asina por calcula e balor di e producto treci. Si acaso e biahero no tin factura, Aduana lo busca informacion online sin tene cuenta cu e biahero lo por a cumpra e producto na un prijs mas barata. Biaheronan tambe por tuma mes iniciativa di haci un declaracion verbal na oficina di Aduana. Por fabor no warda te ora Aduana haci su control riba e ekipahe.

Exoneracion pa productonan di uzo personal:
Cada biahero por trece productonan personal cumpra den exterior cu balor di factura di maximo 400 florin, cual no ta necesario pa paga impuesto di importacion. Articulonan cu surpasa e suma aki mester paga impuesto ariba e producto completo.

Exoneracion pa cierto productonan mara na un limite:
Productonan cu ta mara na un limite ta encera:
200 pida (1 slof) di sigaria, of 25 pida di siga, of 50 pida di cigarillos, of 250 gram di tabaco;
1 liter di bebida fuerte p.e. rum of whisky, of 2,25 liter di biña, of 3 liter di cerbes.

Pa productonan cu no ta nombra bou di 1 y 2, mester paga impuesto y accijns.
Pa por bin na remarke pa e exoneracion ariba menciona, mester cumpli cu algun condicion:
E persona mester ta 16 aña di edad bay ariba
E articulonan mester ta pa propio uzo.

Pa productonan importa cu meta comercial of "encomienda".
Nos tin di remarca cu esaki no ta posibel pa articulonan importa cu tin un meta comercial of cu ta trec'e como "encomienda".

Pa e articulonan aki nos ta avisa e biahero pa acerca un Customs Broker pa haci e declaracion di e productonan. Comerciantenan por identifica nan compania cu un copia di e registro di Camara di Comercio di Aruba como tambe e persoonsnummer di e compania pa asina por haya un aprobacion pa Invoer Zonder Manifest (IZM verklaring).

Por ultimo Departamento di Aduana ta haci un suplica na tur biahero pa tene cuenta cu e informacionnan comparti, pa asina goza di un vakantie sin preocupacion.
Pa mas informacion por bishita nos website: www.douane.aw y Facebook page. Tambe por tuma contacto cu nos na: info@douane.aw of 523-8888.

Invitacion fiesta Birgen del Carmen

Rev. Pastoor Juan Marcos, Rev. Pader Wuilder Garcia y Rev. Diacono Michael Nicolaas hunto cu comunidad Aerea y Comunion y Lazos de Amor Mariano ta invita tur parokiano, debotonan di Birgen del Carmen y pueblo di Aruba en general pa asisti na celebracion di Fiesta di Birgen del Carmen, diasabra 16 juli 2022.

Cuminsando cu un procesion cu auto saliendo for di Nikki Beach pa 8.30 am, pasa den cayanan di Dakota y termina na Misa Birgen di Fatima Dakota cu un Santo Sacrificio di Misa Solem na honor di Birgen del Carmen. Na salida di e procesion na Nikki Beach lo bendiciona tur auto envolvi den e procesion.

Laga nos encomenda Birgen del Carmen pa sigi proteha cu Su Mantel precioso tur piscado y marineronan riba lama.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

E la laga recuerdonan super bunita atras y nos ta gradici dios pa tabata tin un tata Ehemplar- Balente y cu un curazon di oro, Nos tin un ehempel pa sigui y ta roga na dios pa ilumina nos pa sigui dilanti mane e lo tawata desea, Su enseñansanan
lo keda cu nos y Semper e lo ta den nos curazon



Francisco De Sales Quandus
(CHITO)

Na nomber di su
Tata: †Pastor Maximiliano Quandus
Mama: †Petra Maria Geerman Quandus

Mama Di Su Yiunan:
Lidia Mariana Kock

Yiunan:
Ramiro Quandus & Maria Fenanda Quandus Jimeno
Lisuri Marsdin-Quandus & †Ruben Marsdin
Lyandra Quandus

Nieto(a)nan:
Jofran Quandus
Jomiro Quandus
Lynn Quandus
Shanthale Marsdin
Nathan Violenus

Unico Bisnieto Stima:
Jayvan Quandus

Rumanan:
Dora Quandus
Rica Bertha Quandus
†Candita Quandus
†Caridad Quandus
†Jesus Rafael Quandus
†Ceferino Benito Quandus
†Sira Candita Quandus
†Petronilda Candita Quandus

Nuera y Nuero Stima Manera Yui
Maria Fernanda Jimeno
†Ruben Alfonso Marsdin

Mihor Amigo:
Randolf De Mayo

Omo y Tantanan
Primo y Primanan
Subrino y Subrinanan Na Aruba y Hulanda

Tur Swa y Cuñanan,Ihanan, Amigo y Amiganan, Su bon bisiñnan, Conocirnan y Amistadnan di mundo di Casino y Construction y demas famia: Quandus, Kock, Jimeno, Marsdin, Violenus, Geerman, Donata, Carrera, Wever, Fun, Reyes, Arends,,Vrolijk, Petrochi, Faro, Vroegindewij
Famia Rodiguez y demas famia na Cuba
Nos ta Disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta keda invita pa compaña nos pa hiba nos Tata na su ultimo lugar di sosiego diabierna 15 Juli 2022 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Si un hende muri, e por bolbe biba?
Lo mi keda warda tur e dianan ku mi ta obliga di warda, te ora mi liberashon yega. Lo bo yama, i lo mi kontestabo; bo ta anhela pa mira obra di bo man"
Job 14:14,15

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



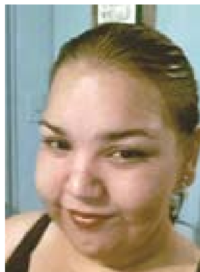
Elsa Maria Tromp
*24-03-1941 - †08-07-2022

Acto di despedia lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Stephany S. Rasmijn
Cariñosamente yama "Nieske"
*22-11-1984 - †09-07-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Ku hopi pena nos a tuma nota di fayesimentu di

Sra. Diana Domacassé-Lebacs

Diana ta e promé persona ku a risibí e premio cultural di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied den 2003 pa su trabounan relashoná ku
literatura pa hóben.
Diana tabata un íkono riba e tereno di cultura.

Nos sentido di pésame ta bai pa su yu muhé Melinda. Nos ta desea Melinda hopi forsa ku e pèrdida sensibel aki.

Direktiva i personal di
Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied

Gerencia y personal di
N.V. ELMAR ta anuncia
fayecimento di

SRA. VDA. MARIA SALOME STAMPER-GIEL

*22-10-1928 – †11-07-2022

Estimada mama di nos colega
Mary Stamper

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 15 di juli 2022 na Aurora Funeral Home for di 9:00 a.m. pa 11:00 a.m.

Nos ta extende nos mas sincero palabranan di condolencia na nos colega Mary y demas famia y ta desea nan hopi forza den e momentonan dificil aki.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Cu Sra. Vda. Maria sosega na paz.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Un perdida grandi, un tristesa grandi.
Su recuerdonan y tur loke ela significa
pa nos lo keda semper warda den nos curason.

Cu inmenso dolor pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Enid Ph. Arends

*20 oktober 1943 - †13-juli 2022
Direktora y propietaria di Botica del Pueblo N.V.
y Botica Santa Cruz N.V.

Na nomber di su:

Rumannan:
Norman y Ivonne Arends-Figueroa
Arline Arends
Maria y Eric de Cuba-Arends
Stima manera yiu:
Timothy Fowler
Ayudante fiel:
Dalia Medina

Su sobrino(a)nan:
Elda Arends-Boekhoudt vda. di Arturo M. Arends
Giancarla y Georgino Semeleer-Arends
Norman Jr. Arends y Charlotte Bochardt
Anna Maria Arends
Mylène Arends
Eric de Cuba DVM y Claudia Hollanders
Gillian y Mike de l'Isle-de Cuba
Javier y Elizabeth de Cuba-Wever

Su sobresobrino(a)nan:
Aisha, Shakir, Sharif, Jaydah, Maylah, Kay, Fay, Nathan, Ayla, Enrique, Emmanuel, Ella, Quintin y Antoine.

Primo y primanan y demas famianan: Arends, Croes, Wever, de Veer, Tognolo y Nani

Condolencia lo tuma lugar na Dominicanessestraat # 11 diahuebs 14 di juli 2022 di 6'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Dominicanessestraat # 11 diabierna 15 di juli 2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"El a laga recuerdonan super bunita atras y nos ta gradici Dios pa tabata tin un Tata ehemplar y amoroso. Nos tin un ehempel pa sigui y ta roga na Papa Dios pa ilumina nos y yuda mantene nos uni den su memoria. Semper e lo ta den nos curazon".
Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di mi Casa, nos Tata, Welo, Ruman, Suegro, Omo, Primo y Amigo stima:



Margarito Raymundo Wester

"Papa, Boejij, Rey"
*10-06-1938 – †08-07-2022
Casa di: Sra. Celsa Wester - Lacle

Na nomber di su:

Yiunan y casa:
Sra. Marlene y Sr. Willem Croes
Sr. Raymond y Sra. Bianca Wester - Dubero

Nieto y nietanan cu ta su preti wowonan:
Sharlene Croes y Howard Kock
Ryan Wester
Celine Wester

Rumannan:
Candi y Celia Wernet – Rasmijn
Vda. Clara y † Bubu Croes - Wester
Nana Y Shonle de Mey – Wester
† Mani y † Shonma Flemming – Wester
† Mada y Javier Figueroa – Wester
† Camilio Wester
Vdo. Padu Wester y Dora Franca
Ina y Coby Geerman – Wester
Magriet y Marius Cornelissen – Wester
Milo Wester
Candida y † Lucius Peterson – Wester
Diana y Teun Van den Nieuwenhuizen – Wester
† Sila y Theun Esman – Wester
Enrique Wester
Ludwina y Buchi Quandt – Wester

Cuña:
Vda. Helenita Lacle – Henriquez y Famia

Subrina y subrinonan:
Ocando y Famia, Stefano y Famia, Aaron y Famia, Roly y Famia, Anthony y Famia, Shareen y Famia, Farina y Famia, Angeline y Famia, Natalie, Marianela y Famia, Ingmar y Famia, Patrick y Famia, Marbel, Armando y Famia, Arnaldo y Famia, Indra y Famia, Ruthline y Famia, Luisette y Famia, Clarissa y Famia, Stefan y Famia, Jo-anne y Famia, Gina y Famia, Donna y Famia, Raoul y Famia, Raydel y Famia, Rayna, David y Famia, Stephannie y Famia, Bryan y Famia.

Co- Suegra:
Sylvia van Looij

Tur su ihanan, comer y compernan, amigonan di cas Maria y Jacobo Castro. Tur su bisiñanan di Papilon, su ayudantenan di cas Alejandra, Lola di Wilhelmina Kanker Fonds.

Ex-coleganan di: LAGO Oil & Transport Company y DIVI Aruba Resorts.

Demas famia: Wester, Lacle, Croes, Dubero, Wernet, Kock, Rasmijn, De Mey, Flemming, Jacobina, Geerman, Cornelissen, Peterson, Van den Nieuwenhuizen, Esman, Quandt, Vrolijk, Henriquez, Thode, Tromp, Britten, Kelly, De Cuba, Pablo, Winterdaal, Werleman,

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro Famia.

Ta keda invita pa compaña nos pa hiba nos Tata na su ultimo lugar di sosiego,
Diahuebs 14 Juli 2022.

For di 1'or di merdia te 4'or di atardi nos Tata stima lo ta na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Pa 4'or lo tin un respons na Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Papilon 65-B

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

¡Oh, Dios misericordioso! Te pedimos por tu siervo José Gregorio, quien prevenido por tu gracia practico desde niño las mas heroicas virtudes, en especial una Fe ardiente, una Pureza angelical y una Caridad encendida, siendo esta la escala por la cual su alma volo a tu divino encuentro, cuando recibiste el holocausto de su vida.

Concedenos que brille pronto sobre su frente la aureola de los santos, si es para tu mayor gloria y honor de la Santa Iglesia. Te lo pedimos por los meritos de Cristo Nuestro Señor.
Amen

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di



Petra Isidora Thode-Rasmijn

Mihor conoci como: "Dora"
*19-05-1949 - †08-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra.vda. Angelica Hernandez-Dirkz

Cariñosamente yama "Machi of Antin"
*05-06-1932 - †08-06-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Dios ta amor y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki mas, tur día lo mi ta den boso curason.
Mi ta alaba bo Dios pa tur bo obranan.

Cu tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Sr. Wilfred Lugo
Cariñosamente yama "Bubita"

Na nomber di su:
Esposa: Lucia Lugo-Kock

Yiu: Angeleau y Laura Lugo-Franco

Mayornan: † Jose Lugo
† Thomasita Tromp

Rumannan: Pablo Jose Lugo (Ito)
Jorge y Gomara Lugo Chayadi
Lilian y Randy Hoek-Lugo

Subrino(a)nan: Gregory Lugo y señora (Hulanda)
Jennifer y Joan Rosario-Lugo
Giorgino Lugo
Ralph Hoek
Josue Hoek

Swa y cuñanan: Ludwina y Eric Arendsz-Kock
Adriana Nelson-Kock (Hulanda)
Alexander Kock (Hulanda)
Lourdes Kock (Hulanda)
Vivian Kock
Eugene y Mireya Kock-Kock
Alfred van Duuren

Sobrino(a) nan di respet: Giovanny Solognier
Ylonca y Jean-Pierre
Zimmerman-Arendsz
Natoushka Solognier y Urmi Inocencia
Edric Arendsz y Stephanie Angela
Richard van Duuren y Suzy Sobral
Derick Arendsz y Patricia Clever
Jordan Geerman y Mariangella Odor
Janelyn van Duuren y Pierre Pintus
Jermain Van Duuren y Danielle Bos
Alexandra Kock
Gorgia Kock
Jetli Kock

Bon bisiña: Reina Toppenberg

Amigo(a) di cas: Shirley y Billy Bundle-Tevreden y famia
Ruben Toppenberg y señora y famia
Donald Toppenberg
Oriana Dubero

Amigo y amiganan di Tarabana y Dakota, Su bon bisiñanan

Ex coleganan di Departamento di Labor (DPL)

Demas famia: Lugo, Tromp, Kock, Franco, Chayadi, Hoek, Lopez, Arendsz, Nelson, Zimmerman, van Duuren, Solognier, Geerman, Rosario, Bundle, Pintus, Sobral, Toppenberg.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero lo tuma luga na Misa La Birgen Fatima Dakota diabierna 15 di juli 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sabana Basora.

Nos disculpa cu nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras ta bunita y
Laga esakinan termina den buniteza

Cu inmenso tristeza den nos curason
nos ta anuncia fayecimento di:



Elizabeth E. Webb
*24-08-1932 - † 13-07-2022

acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Joseph Anthony van der Linden
*26-04-2005 - †09-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Maria Magdalena Fingal-Flanegin
*27-11-1936 - †13-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Regina E. Tromp
Cariñosamente yama "Tanchi Ina"
*07-09-1960 - †13-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Descendants of possible Tulsa massacre victims can give DNA

(AP) - People who believe they are descendants of victims of the 1921 Tulsa Race Massacre can now provide genetic material to help scientists when they begin trying to identify remains of possible victims.



Danny Hellwig, laboratory director with Intermountain Forensics, said Wednesday that researchers are not ready to begin trying to match DNA for identification, but an outpouring of requests from local residents on how to provide genetic material led them to begin the process of accepting donations.

"That's what prompted this," Hellwig said. "We didn't expect the amount of support and willingness to help... people have jumped out of the woodwork" to offer their DNA for testing.

Black people who had ancestors in Tulsa in 1921 are sought, Hellwig said.

"What we need is to populate these databases with family lines" of direct descendants, making identifications of the remains possible within days, Hellwig said.

"If we're only matched with very distant relatives it can take much longer," with previous efforts to make such matches taking four years or more, he said.

The Salt Lake City nonprofit foundation is examining 14 sets of remains removed from a local cemetery a year ago and has said at least two of the remains contains enough usable DNA for testing for possible identification.

The remains have not been confirmed as victims of the 1921 massacre, a finding that officials say could be impossible because of the length of time since they died.

People can provide their information from genealogy sites such as ancestry.com or 23andme.com and upload that to www.tulsa1921dna.org, but it isn't known when the process of trying to match the DNA will begin.
Hellwig said donor have the option to prohibit their information from being shared with other agencies, including law enforcement, and can remove their information at any time.

The 1921 massacre occurred when a white mob descended on Greenwood, a predominantly Black neighborhood in Tulsa. More than 1,000 homes were burned, hundreds were looted and the thriving business district known as Black Wall Street was destroyed.

A search for the graves of massacre victims began in 2020 and resumed last year with nearly three dozen coffins containing remains of possible victims recovered.

Investigators haven't said when they'll analyze additional sites where suspected mass graves are located, but potential search areas are planned, according to city officials in Tulsa.

US inflation surges again in June, raising risks for economy

(AP) - U.S. inflation surged to a new four-decade high in June because of rising prices for gas, food and rent, squeezing household budgets and pressuring the Federal Reserve to raise interest rates aggressively -- trends that raise the risk of a recession.

The government's consumer price index soared 9.1% over the past year, the biggest yearly increase since 1981, with nearly half of the increase due to higher energy costs.

Lower-income and Black and Hispanic American have been hit especially hard, since a disproportionate share of their income goes toward essentials such as transportation, housing and food. But with the cost of many goods and services rising faster than average incomes, a vast majority of Americans are feeling the pinch in their daily routines.

For 72-year-old Marcia Freeman, who is retired and lives off of a pension, there is no escape from rising expenses.

"Everything goes up, including cheaper items like store brands," said Freeman, who visited a food bank near Atlanta this week to try and gain control of her grocery costs. Grocery prices have jumped 12% in the past year, the steepest climb since 1979.

Accelerating inflation is a vexing problem for the Federal Reserve, too. The Fed is already engaged in the fastest series of interest rate hikes in three decades, which it hopes will cool inflation by tamping down borrowing and spending by consumers and businesses.

The U.S. economy shrank in the first three months of the year, and many analysts believe the trend continued in the second quarter.

"The Fed's rate hikes are doing what they are supposed to do, which is kill off demand," said Megan Greene, global chief economist at the Kroll Institute. "The trick is if they kill off too much and we get a recession."

The likelihood of larger rate hikes this year pushed stock indexes lower in afternoon trading. The central bank is expected to raise its key short-term rate later this month by a hefty three-quarters of a point, as it did last month.

As consumers' confidence in the economy declines, so have President Joe Biden's approval ratings, posing a major political threat to Democrats in the November congressional elections. Forty percent of adults said in a June AP-NORC poll that they thought tackling inflation should be a top government priority this year, up from just 14% who said so in December.

After years of low prices, a swift rebound from the 2020 pandemic recession — combined with supply-chain snags — ignited inflation.

Consumers unleashed a wave of pent-up spending, spurred by vast federal aid, ultra-low borrowing costs and savings they had built up while hunkering down. As homebound Americans spent heavily on furniture, appliances and exercise equipment, factories and shipping companies struggled to keep up and prices for goods soared. Russia's war against Ukraine further magnified energy and food prices.

In recent months, as Covid fears have receded, consumer spending has gradually shifted away from goods and toward services. Yet rather than pulling down inflation by reducing goods prices, the cost of furniture, cars, and other items has kept rising, while restaurant costs, rents and other services are also getting more expensive.

The year-over-year leap in consumer prices last month followed an 8.6% annual jump in May. From May to June, prices rose 1.3%, following a 1% increase from April to May.

Some economists believe inflation might be reaching a short-term peak. Gas prices, for example, have fallen from the eye-watering $5 a gallon reached in mid-June to an average of $4.63 nationwide Wednesday — still far higher than a year ago.

Shipping costs and commodity prices have also begun to fall, and pay increases have slowed. Surveys show that Americans' expectations for inflation over the long run have eased — a trend that often points to more moderate price increases over time.

"While today's headline inflation reading is unacceptably high, it is also out-of-date," President Biden said Wednesday. "All major economies are battling this COVID-related challenge."

The latest disappointing data on inflation came out at the outset of Biden's trip to the Middle East, where he will meet with officials from Saudi Arabian to discuss oil prices, among other subjects.

Republican members of Congress have blamed the higher prices on Biden's economic policies, specifically his $1.9 trillion financial support package approved in March.

UN sees progress in talks to free up Ukraine grain exports

(AP) — U.N. Secretary-General Antonio Guterres said the first meeting in weeks between Russia and Ukraine took "a critical step forward" to ensure the export of desperately needed grain from Ukraine's Black Sea ports to help ease the global food crisis.

The U.N. chief said "more technical work will now be needed" to reach an agreement, "but the momentum is clear … I'm encouraged, but it's not yet fully done."

Guterres spoke in New York, hours after military officials from Russia, Ukraine and Turkey met with U.N. envoys in Istanbul to discuss unblocking millions of tons of grain — stuck in Ukraine because of the war — to be shipped to world markets and to enable Russia to send out grain and fertilizer.

Turkish Defense Minister Hulusi Akar said the sides reached agreement concerning the "joint control" of vessels as they leave and arrive at ports and the safety of the transfer routes. A coordination center would be established in Istanbul and would include U.N., Turkish, Russian and Ukrainian officials, he said.

The parties would meet again in Turkey next week where details would be reviewed and agreements would be signed, he said.

Akar said the talks were held in a constructive atmosphere, adding: "We see that the parties are willing to solve this problem."

Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy said his country's delegation at the talks had informed him that they were making progress.

He said he was grateful to the United Nations and Turkey for their efforts to restore Ukraine's agricultural exports. "If they succeed in removing the Russian threat to shipping in the Black Sea, it will reduce the severity of the global food crisis," Zelenskyy said in his nightly video address.

The secretary-general has been pressing since early June for a package deal that will enable Ukraine to export grain and other food, not only by land but from blockaded Black Sea ports, and allow Russian food and fertilizer to enter world markets without restrictions.

"Today in Istanbul, we have seen a critical step, a step forward to ensuring the safe and secure export of Ukrainian food products through the Black Sea," Guterres told reporters at U.N. headquarters in New York.

He called it "a ray of hope to ease human suffering and alleviate hunger around the world."

The war has trapped about 22 million tons of grain inside Ukraine, according to Ukraine's president. U.N., Turkish and other officials are scrambling for a solution that would empty the silos in time for upcoming harvest in Ukraine. Some grain is being transported through Europe by rail, road and river, but the amount is small compared with the Black Sea routes.

The U.N. Food and Agriculture Organization says the war in Ukraine is endangering food supplies for many developing nations, raising food prices globally and could worsen hunger for up to 181 million people.

Russia said meanwhile, it had presented a package of proposals for a "practical and quick solution" to unblock the export of Ukrainian grain but did not elaborate.

Ukraine is one of the world's largest exporters of wheat, corn and sunflower oil, but Russia's invasion and war has disrupted production and halted shipments across the Black Sea to the Mediterranean.

Turkey has offered to provide safe Black Sea corridors and worked with the U.N., Russia and Ukraine to reach an agreement.

Before the talks, Ukrainian Foreign Minister Dmytro Kuleba told The Associated Press that grain exports from his country's ports would not resume without security guarantees to ship owners, cargo owners and to keep Ukraine as an independent nation.



Any agreement needs to ensure that Russia "will respect these corridors, they will not sneak into the harbor and attack ports or that they will not attack ports from the air with their missiles," he said.

Russian and Ukrainian officials have traded accusations over the stuck grain shipments.

Moscow claims Ukraine's heavily mined ports are causing the delay. Russian President Vladimir Putin has pledged that Moscow wouldn't use the corridors to launch an attack, if the sea mines were removed.

But Ukrainian officials have blamed a Russian naval blockade for holding up the exports and causing the global food crisis. They are skeptical of Putin's pledge not to take advantage of cleared Black Sea corridors to mount attacks on Ukrainian ports, noting that he insisted repeatedly this year that he had no plans to invade Ukraine.

Ahead of the talks, a senior Russian diplomat said Moscow was willing to ensure safe navigation for ships to carry grain from Ukrainian ports but would press for its right to check the vessels for weapons.

Pyotr Ilyichev, head of the Russian Foreign Ministry's department for ties with international organizations, said Russia's military had repeatedly declared its willingness to allow safe shipping corridors in the Black Sea.

Seventy vessels from 16 countries have remained stuck in Ukrainian ports, Ilyichev said, alleging that Ukrainian authorities had barred them from departing.

Sri Lanka in crisis: President flees and ire turns to PM

(AP) — Sri Lanka's president fled the country Wednesday, plunging a nation already reeling from economic chaos into more political turmoil. Protesters demanding a change in leadership then trained their ire on the prime minister and stormed his office.

President Gotabaya Rajapaksa and his wife left aboard an air force plane bound for the Maldives, and he made his prime minister the acting president in his absence. That appeared to only further roil passions in the island nation, which has been gripped for months by an economic meltdown that has triggered severe shortages of food and fuel.



Thousands of protesters who wanted Prime Minister Ranil Wickremesinghe to go had anticipated that he would be put in charge. They rallied outside his office compound, and some scaled the walls. The crowd roared its support for the people charging in and tossed water bottles to them.

Dozens could later be seen inside the office or standing on a rooftop terrace waving Sri Lanka's flag — the latest in a series of takeovers of government buildings by demonstrators seeking a new government.

"We need both ... to go home," said Supun Eranga, a 28-year-old civil servant in the crowd. "Ranil couldn't deliver what he promised during his two months, so he should quit. All Ranil did was try to protect the Rajapaksas."

But Wickremesinghe appeared on television to reiterate that he would not leave until a new government was in place — though he urged the Parliament speaker to find a new prime minister agreeable to both the government and the opposition. It was not clear when that would happen, in part because the opposition is deeply fractured.

Although he fled, Rajapaksa has yet to officially resign, but the speaker of the parliament said the president assured him he would do so later in the day.

The political impasse only threatened to worsen the bankrupt nation's economic collapse since the absence of an alternative government could delay a hoped-for bailout from the International Monetary Fund. In the meantime, the country is relying on aid from neighboring India and from China.

EU rule of law report decries situation in Poland, Hungary



(AP) — The European Union's executive on Wednesday decried the rule of law situation in Poland and Hungary, centering on perceived breaches in their judiciary and media in its annual report.

As it comes against the background of Russia's invasion of Ukraine, the European Commission said that it was all the more important for the 27 nations to be a beacon of democracy on an unstable continent.
"The EU will only remain credible if we uphold the rule of law at home and if we continue to reinforce the rule of law culture," EU Justice Commissioner Didier Reynders said.

Even though Poland is at the forefront of EU's effort to welcome war refugees from Ukraine, it did come in for a lot of criticism regarding its judiciary independence and the media.

Polish Justice Minister Zbigniew Ziobro, who also holds the job of prosecutor-general, said the report was "yet another blackmail by the EU." He insisted that Poland's government shouldn't be ceding to EU demands. The European Commission has recommended that the functions of the minister of justice and the prosecutor-general in Poland should be separate.

Hungary, whose prime minister, Viktor Orban, is seen as Russia's best contact in the 27-nation EU, also stood out for the criticism it got.

"Serious concerns persist related to the independence of the Polish judiciary," the report said, adding anti-corruption plans also left to be desired. It also questioned the government's commitment to free media and said that "the general environment for journalists continues to deteriorate."

Poland and the EU's headquarters in Brussels have been fighting for years over judicial independence and the dispute is far from resolved, despite recent moves in Warsaw. Poland must still take more steps to ensure judicial independence before it can receive any of the frozen funds totaling about 36 billion euros ($39 billion).

Hungary came in for perhaps even tougher criticism, with the report saying "judicial independence concerns ... remain unaddressed," while it said anti-corruption measures still fell woefully short. It described a nation where "where risks of clientelism, favoritism and nepotism in high-level public administration remain unaddressed."

Orban imposed emergency powers to counter the pandemic but the report said that "the government has been using its emergency powers extensively, also in areas not related to the COVID-19 pandemic as initially invoked."

The European Commission has been engaged in a protracted struggle with Hungary's nationalist government in an effort to force it to comply with EU rule of law standards. Pointing to deficiencies in judicial independence, crackdowns on the media and civil society organizations and inadequate safeguards against corruption, the European Commission has launched several proceedings against Hungary for what it says are violations of EU rules.

Yet such proceedings have often failed to get Orban to change tack, and critics say his government has flouted EU rules while misusing the bloc's funds to enrich family members and politically connected businessmen.

The European Commission has withheld billions in post-pandemic financial support from Hungary over what it calls insufficient safeguards against corruption, and has tailored a mechanism for sanctioning member states that fail to uphold the bloc's rule of law standards.

Even if the European Commission's report laid bare deficiencies, some said that it lacked any teeth.
In 2021, for example, the commission launched two infringement procedures against Hungary's government over laws they said attacked the LGBTQ community.

Drought: Italy warns a third of farm production at risk

(AP) — Italy's agriculture minister warned Parliament on Wednesday that a third of Italy's agricultural production was at risk because of drought and poor water infrastructure, and that the situation is only going to get worse in years to come.

Stefano Patuanelli provided the latest data from government research institutes which showed that Italy lost 19% of its available water resources from 1991-2020 compared to 1921-1950, and that the next decades could see further decreases of up to 40%.

"We are thus witnessing a slow but unrelenting wasting away of water availability in our country," Patuanelli told the lower Chamber of Deputies.

The government has declared a state of emergency in several northern regions because of a prolonged drought and accompanying heat wave that has dried up the Po River, a crucial artery for irrigation across an area of north-central Italy that is a key producer of fruits, vegetables and grain.

The drought followed unusually light precipitation during the winter that deprived mountains of fresh snowfall which would normally feed rivers and reservoirs in summer. The combined climactic events have been blamed for the July 3 cleaving off of the melting Marmolada glacier and ensuing avalanche that killed 11 hikers in northern Trento.

Patuanelli told lawmakers that such droughts occur cyclically in Italy, roughly every five years, but that they are projected to occur more often and "with ever more devastating consequences."

He said the Po River basin is currently the biggest worry "because the area concerns a third of national agricultural production."

"We're talking about the cultivation of fruit, vegetables, tomatoes and cereals, especially corn and rice," as well as the breeding farms that produce the region's famed Parmesan cheese and prosciutto.

Italian farm lobby Coldiretti has said the emergency has already cost Italian farmers about 3 billion euros in losses, coupled with soaring energy prices stemming from Russia's war in Ukraine.

While unusual heat and lack of rainfall are to blame for the current crisis, Italy has a notoriously wasteful water infrastructure that national statistics agency ISTAT estimates loses 42% of drinking water from distribution networks each year, in large part due to old and poorly maintained pipes.



Report: Mistakes, not Liverpool fans, caused CL final fiasco

(AP) – French senators said the chaos outside the national stadium that marred the Champions League soccer final was due to a series of mistakes by police and officials — and not the actions of previously blamed Liverpool fans — with "malfunction at every stage" before, during and after the game.

The senators made a series of recommendations to fix problems ahead of the Rugby World Cup next year and the 2024 Olympics that France will host. The findings of a report into the May 28 final were released Wednesday after the fiasco drew worldwide attention to heavy-handed policing and raised questions about how France manages security at big events. Laurent Lafon, the head of one of the Senate commissions involved in the fact-finding mission, urged French authorities to draw lessons from the multiple incidents.

"The seriousness of what happened at the Stade de France shows that there are still many adjustments to be made, and many decisions to be taken to ensure that these incidents do not happen again," Lafon said.

He had no doubt that France is capable of organizing major events in the future but said assurances should be given at the highest level, including French President Emmanuel Macron, about the country's determination to prevent any repeat.

Since the final, where kickoff was delayed by more than 30 minutes, French senators have quizzed supporters and officials. Introducing their findings, Lafon blamed a general lack of coordination and authority, saying there was "malfunction at every stage" of the final.
UEFA has also started gathering evidence about issues that marred one of the world's biggest games in sports. Real Madrid went on to beat Liverpool 1-0 in the final.

Lafon also apologized to Liverpool and Real Madrid fans, saying they were victims and not responsible for the events as French authorities had initially suggested.

France's interior minister, Gerald Darmanin, initially maintained that the presence of up to 40,000 supporters — allegedly mainly Liverpool fans — without tickets or with forged tickets led to the incidents that marred the event. But only 2,471 forged tickets were identified at the Stade de France.

Darmanin also said that dispersing the crowd that had amassed near the stadium's fences with tear gas was the only way to prevent people getting crushed.
Many supporters also complained about thefts and assaults after the match as they left the stadium.

Francois-Noel Buffet, the president of the Senate's law commission, said fans' security was not sufficiently ensured, noting that police forces struggled to put an end to the petty crime that took place around the stadium,
He said this should have been foreseen and better handled.



"The number of people mobilized to fight against delinquency was therefore undersized," he said.

Senators also criticized the decision by the police prefecture to set up a pre-filtering system of fans designed to prevent terror attacks in combination with ticket checks by stewards. Buffet said this had unintentionally created a bottleneck, and should not be repeated in the future.
Lafon also criticized the ticketing system by UEFA and said paper tickets were easily forged.
Senators regretted the automatic deletion of CCTV footage of events outside the Stade de France since judicial officials did not request the seizure of the footage within seven days after the incidents.

Buffet recommended that keeping such video for 30 days would become mandatory.
"What we will miss forever are the images. The real regret is there," said Buffet.
Senators also pointed to the poor handling of fans, and where they tried to enter the stadium, as a consequence of a transport strike. Stewards needed better training in future, with improved coordination with police forces.

The Paris police chief, Didier Lallement, has previously justified the pepper spraying of fans, many with families, amid the chaos. Lafon said Lallement had a clear responsibility in the failure, and Buffet recommended more clarity over when the use of tear gas was justified.

Bennison scores winner for Sweden against illness-hit Swiss

(AP) — Hanna Bennison came off the bench to score with a thunderous shot and give Sweden a 2-1 win Wednesday against a Switzerland team affected by illness at the European Championship.

The determined and well-organized Swiss defense kept Sweden at bay until the 52nd minute, when Fridolina Rolfö finished off a slick Swedish team move through the center. Switzerland responded immediately with a curling shot from Ramona Bachmann for the equalizer after Swedish goalkeeper Hedvig Lindahl gave away the ball.

Bennison scored the winning goal in the 79th with a powerful shot from just outside the penalty area. Sweden twice had the ball in the net late on but was offside both times.
Both teams had drawn their opening games, and the win puts Sweden on the verge of qualifying for the quarterfinals.

Switzerland's preparations for the game were disrupted when eight players and 11 members of staff had to be isolated from the rest of the team on Sunday night and early Monday morning as a gastrointestinal illness swept through the team camp.

Monday's training session was canceled but coach Nils Nielsen was able to field a nearly unchanged starting lineup, with only one affected player, defender Rahel Kiwic, moving to the bench.





BONDIA ARUBA

Vingegaard seizes Tour lead after 1st big mountain stage





(AP) — The first big mountain stage shook things up at the Tour de France as defending champion Tadej Pogacar wilted toward the end of Wednesday's 11th stage and lost the yellow jersey.

Jonas Vingegaard and his team Jumbo-Visma were the big winners on the stage as the Danish rider claimed the famed jersey from Pogacar, the two-time defending champion who had been the dominant rider so far but cracked in the final ascent on Wednesday and fell more than 2 minutes behind.

Vingegaard and his teammates put on an impressive collective display throughout the day, with clever tactics early in the race and multiple attacks that ultimately unsettled Pogacar.
Vingegaard moved away from Pogacar in the brutal climb to the top of the Col du Granon to enjoy a winning finish to an epic day in the Alps. The 152-kilometer stage featured two other monster ascents, the daunting Col du Telegraphe and Col du Galibier.

It was Vingegaard's first stage win at cycling's biggest race. The Danish rider was runner-up last year in the general classification behind Pogacar.

"When I attacked I felt he was going to crack," Vingegaard said. "This time I wanted victory. And I succeeded, and now I have the yellow jersey to keep on fighting all the way to Paris."

Vingegaard was first at the summit, 59 seconds ahead of Nairo Quintana, with Romain Bardet in third place, 1:10 behind. Geraint Thomas, the 2018 Tour winner, was fourth, 1:38 off the pace.

After 11 stages, Vingegaard leads Bardet by 2 minutes, 16 seconds. Pogacar moved down to third, 2:22 back.

With his teammate Primoz Roglic, Vingegaard relentlessly attacked Pogacar in the thin air. But every time they tried to isolate the leader from the UAE-Emirates team on the Galibier — the highest point of this year's route at 2,642 meters above sea level — the Slovenian rider responded calmly.
Pogacar even smiled at TV cameras at the foot of the punishing final climb. Guided by teammate Rafal Majka, Pogacar rode at the front of the main contenders' group but the Jumbo-Visma riders' attrition work finally paid off.

"On the Galibier, over the top, he was very strong," Vingegaard said. "I was insecure whether he was going full gas or not. Then I thought that, if I didn't try all out, I was never gonna win. And of course a second place is nice, but I did it last year already."

When Vingegaard attacked again with 5 kilometers to go, Pogacar just couldn't respond and got dropped. With his yellow jersey wide open, the battered champion struggled until the end.
Vingegaard said the team's strategy for the day had been planned months in advance, in a bid to make the most of their strong collective.

"We thought it would go in my favor and in the favor of Primoz," he said. "I took a lot of time today, and I would have never done it without my teammates. They have been incredible."

Pogacar will have only a night of sleep to recover from his bad day since Thursday's Stage 12 is another mammoth stage with three climbs that are beyond category, including a mountain-top finish at the Alpe d'Huez ski resort.

"I want a revenge," Pogacar said. "It's not over yet."
The Tour ends on July 24th in Paris.

Chelsea completes signing of Raheem Sterling from Man City

(AP) — Chelsea completed the signing of Raheem Sterling from Manchester City on Wednesday, with the winger signing a five-year deal.

Sterling earlier bid farewell to City after seven seasons in Manchester that included four Premier League titles. His transfer to Chelsea was reportedly worth 47.5 million pounds ($56.5 million) and boosts the London club's attacking options after striker Romelu Lukaku returned to Inter Milan on loan.

"Raheem Sterling is a serial winner and his signing is an important step in strengthening our squad, Todd Boehly, Chelsea's new co-controlling owner and chairman, said in a statement.
Sterling had already flown out to Los Angeles to join up with Chelsea on its preseason tour and sign the new deal.

The England attacking midfielder posted an emotional message on social media, along with a video of highlights of his time at City.

"Seven seasons, eleven major trophies, a lifetime of memories," it read. "To the coaching staff who have played a massive role in my development over the years, to my teammates who have become more than just those I share a pitch with, to the backroom staff, to the office staff, to the fans who have tirelessly supported the team, and to everyone involved with Manchester City, my respect for you couldn't be greater.
"What a ride it's been."

Sterling joined City from Liverpool in 2015 for a fee of nearly 50 million pounds, making him then the most expensive English player of all time.

The 27-year-old Sterling helped City to win four league titles and scored 131 goals in 339 games across all competitions. He was in-and-out of the team last season and did not start either leg of the Champions League semifinal loss to Real Madrid or the Premier League title-clincher against Aston Villa on the final day.

"I am thankful for the ups and the downs," Sterling added in his post. "As it's the downs that have, at times, tested my strength and resolve, and enabled me to stand here in front of you as the best possible version of myself.

"I arrived in Manchester a 20-year-old, today, I leave as a man."

